

# GLEINALMSCHREI

Regionalzeitung für Deutschfeistritz

Peggau | Übelbach

Mai/Juni 2023

## Wilde Möhre



Maria Schinnerl ist Gemüsebauerin in Prenning und betreibt dort eine sogenannte *Gemeinschaftsgetragene Landwirtschaft*. Seite 14



Prenninger Kompostworkshop S. 11

Deutschfeistritzer Pflanzlermarkt S. 11

Übelbacher Pflanzlermarkt S. 10

Gratis-Wildblumenpflanzen S. 10

Tag der offenen Natur-Tür S. 10

Insektentag im Freilichtmuseum S. 16

# Köpfe des Monats



Bergsteig-Star Gerlinde Kaltenbrunner war zu Gast in Übelbach. S. 15



Erwin Bodlos und seine Firma feierten 50-Jahre-Jubiläum. S. 19 u. 35



Neu im Peggauer Gemeindeteam: Silvia Liebmann. S. 5



Andreas Sieder erhielt Kernöl-Qualitätssiegel. S. 35



Harald Schönbacher wurde als Bezirksjägermeister wiedergewählt. S. 34



Neu im Gesundheitszentrum Deutschfeistritz: Neurologe Robert Sackmaier. S. 4



Seit 65 Jahren ist Sebald Streicher beim Übelbacher Gesangsverein. S. 34

## Notrufnummern

### Notruf

Feuerwehr	122
Polizei	133
Rettung (Rotes Kreuz)	144
Bergrettung	140
Euro-Notruf	112
Telefonseelsorge	142
Rat auf Draht	147



Rotes Kreuz	0501445-10000
Zahnärztl. Bereitschaft	0316/81 81 11
Tierärztl. Notdienst	0316/68 11 18
Frauen-Notruf	0316/31 80 77
Männer-Notruf	0800/246247
Vergiftungsinformation	01/406 43 43
Drogen-Hotline	0810/20 88 77
Suizidprävention	0676 / 847 886 200
PsyNot	0800/449933

## Ärztendienst an den Wochenenden

Den Ärzte-Bereitschaftsdienst mit **Visiten-System** erreichen Sie unter der

### Telefonnummer 1450

Im Internet finden Sie die aktuell geöffneten Ordinationen in Ihrer Nähe unter [www.ordinationen.st](http://www.ordinationen.st)

### Telefonnummern unserer Ärzte

Dr. Lutz Ammerer	03127/413050
Dr. Martina Höfer-Wegan	03125/27221
Dr. Firass Lutfi	03127/2388
Dr. Elke Radda	03127/41278
Dr. Astrid Rothschedl	0664/1675748

### Zahnärzte

Dr. Claas E. Egger	03127/41589
Dr. Michaela Gröll	03125/2355
Dr. Gerd M. Niederl	03127/41930

## Apotheken-Bereitschaftsdienste

24.–30. April	Gratwein
1.–7. Mai	Judendorf-Straßengel
8.–14. Mai	Gratkorn
15.–21. Mai	Engel-Apotheke Frohnleiten
22.–28. Mai	Deutschfeistritz
29. Mai–4. Juni	Mur-Apotheke Frohnleiten
5.–11. Juni	Gratwein
12.–18. Juni	Judendorf-Straßengel
19.–25. Juni	Gratkorn
26. Juni–2. Juli	Engel-Apotheke Frohnleiten
3.–9. Juli	Deutschfeistritz
10.–16. Juli	Mur-Apotheke Frohnleiten
17.–23. Juli	Gratwein
24.–30. Juli	Judendorf-Straßengel

Deutschfeistritz	03127/42500
Engel-Apotheke Frohnleiten	03126/2441
Mur-Apotheke Frohnleiten	03126/25505
Gratwein	03124/52136
Judendorf-Straßengel	03124/52210
Gratkorn	03124/22236



## IMPRESSUM

Herausgeber: Marktgemeinden Deutschfeistritz, Peggau u. Übelbach  
F. d. I. v.: Bgm. Ing. Markus Windisch  
8124 Übelbach, Alter Markt 64  
Tel. 03125/2261, [gde@uebelbach.gv.at](mailto:gde@uebelbach.gv.at)

Redaktion: Tel. 03125 / 20 46  
Mail: [office@michen.at](mailto:office@michen.at)

Sämtliche Fotos mit freundlicher Genehmigung der Beitraglieferanten

Redaktion, Gestaltung u. Produktion: michen & trummler, Übelbach  
Tel. 03125/2046, [office@michen.at](mailto:office@michen.at)



## Unsere drei Gemeinden – mit Telefon und Homepage für Sie da!

Gemeindeamt Deutschfeistritz  
Tel. 03127 / 41355 | [www.deutschfeistritz.at](http://www.deutschfeistritz.at)



Gemeindeamt Peggau  
Tel. 03127 / 2222 | [www.peggau.at](http://www.peggau.at)



Gemeindeamt Übelbach  
Tel. 03125 / 2261 | [www.uebelbach.gv.at](http://www.uebelbach.gv.at)





Foto: OberGraz – Lughammer

# Masterplan für Freizeitzentrum Deutschfeistritz

Das Freizeitzentrum Deutschfeistritz zwischen dem Tenniszentrum und der Reit-sportanlage des Union Sportclubs in der Quetsch wird per einstimmigem Gemeinderatsbeschluss in den nächsten Jahren wesentlich attraktiviert und funktional erweitert.

Auf dem Areal neben dem Tenniszentrum soll eine generationenübergreifende Oase für Sport und Erholung entstehen. Die Markt-gemeinde sowie involvierte und benachbarte Pächter und Vereine wie etwa Wagner Tennis bzw. ProTennis-Austria, Union Sportclub, Eisstockverein, Tennisclub und Padelbär GmbH trafen sich in mehreren Arbeits-runden mit Begleitung des Landschaftsarchitekten Dr. Mag. Dipl.-Ing. Manfred Omahna (Büro KON-TEXTUAL), um ein stimmiges Gesamtkonzept zu er-arbeiten.

Das (vorläufige) Endpro- dukt ist ein Masterplan, der mittel- bis langfristig umge-

setzt werden soll. Der Be- reich um die Tennishalle bzw. Tennisplätze soll um Erholungsbereiche mit Park- anlagen, um Freiflächen (z.B. für Yoga, Spiel- und Sportnutzungen), Wege, aber vor allem um die lang er- sehnte Stocksporthalle so- wie Padel-Tennis-Courts er- gänzt werden. Die Entwick- lung ist damit aber nicht ab- geschlossen – im Gegenteil: unter Federführung des Le- bens-, Sozial- und Umwelt- ausschusses sollen weitere Nutzungsideen entwickelt werden. Auch andere Vere- ine, Betriebe oder Nutzer sind herzlich eingeladen, sich am weiteren Prozess zu beteiligen.

Padel, die Mischung aus Tennis und Squash, erlebt gerade einen Boom. Der größte Unterschied zu her- kömmlichem Tennis sind die Glaswand und der Drahtzaun um den Court, die beim Padel ins Spiel mit einbezogen werden dürfen. Aber auch der Court selbst und der Schläger sind klei- ner als beim Tennis und ge-



Symbolfoto: Hornmündinger

Mit dem Bau der Padel-Anlage soll demnächst begonnen werden, um bereits zum Start der Sommerferien spielbereit zu sein.

spielt wird grundsätzlich zu viert.

Mit dem Bau, der vom jungen Gründer-Trio der Padelbär GmbH finanziert wird, soll so schnell wie möglich begonnen werden, um bereits zum Start der Sommer- ferien spielbereit zu sein.

Auch mit dem Bau der neuen Stocksporthalle, die von der Gemeinde – unter Einsatz von Bundesförder- mitteln – finanziert und vor allem an den Eisstockverein vermietet wird, soll heuer noch begonnen werden. Auch die Vermietung an

weitere Vereine und an die Öffentlichkeit für Sport- zwecke ist angedacht.

Bereits Ende April wird mit dem Anlegen einer Wildblu- menwiese im hinteren Be- reich des Areals begonnen. Auf einer Fläche von rund einem Viertel Hektar wird wichtiger Lebensraum für Pflanzen und Tiere geschaf- fen. Die Wildblumen-Wiese wird so angelegt, dass sie umwandert werden kann und in weiterer Folge Erho- lungsbereiche, Sitz- sowie Spielgelegenheiten integriert werden können.

# Vielfältiges Experten-Angebot im Gesundheitszentrum Deutschfeistritz

Mit Dr. Robert Sackmaier und Dr. Matthias Wröhlich sind nun auch ein Neurologe und ein Augenarzt für Sie da.

Das Gesundheitszentrum Deutschfeistritz hat sich zu einer tollen und wichtigen Einrichtung für die ganze Region entwickelt. Nicht weniger als zehn Fachärzt:innen stehen der Bevölkerung im Haus neben der Raiffeisenbank zur Verfügung. Damit erspart man sich zeitaufwändige Wege zu di-

versen Fachkräften nach Graz. Und auch die Apotheke ist nur wenige Schritte entfernt.

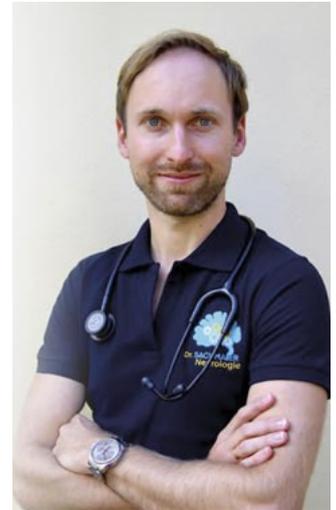
Noch relativ neu im Team sind seit einiger Zeit zwei zusätzliche Fachärzte: Dr. Robert Sackmaier ist für den Bereich der Neurologie zuständig und Dr. Matthias Wröhlich für Augenheilkunde und Optometrie.



Foto: Gasser &amp; Gasser



Facharzt für Augenheilkunde und Optometrie:  
Dr. Matthias Wröhlich



Facharzt für Neurologie:  
Dr. Robert Sackmaier

Das Gesundheitszentrum befindet sich mitten im Zentrum von Deutschfeistritz, Parkplätze vorhanden. Es gibt keine fixen Öffnungszeiten, sondern ausschließlich Termine nach telefonischer Vereinbarung (siehe Kasten unten).



## Gesundheitszentrum Deutschfeistritz 1. Stock



**Dr.med.univ. Barbara Ablasser**  
Ärztin für Allgemeinmedizin  
Fachärztin für Frauenheilkunde und Geburtshilfe

Terminvereinbarung unter:  
Tel.: 0664/ 39 25 310 oder 03862/ 58599  
Web: [www.deutschfeistritz.gv.at](http://www.deutschfeistritz.gv.at)

**Dr.med.univ. Julia Ghahramani**  
Ärztin für Allgemeinmedizin und Akupunktur

Terminvereinbarung unter:  
Tel.: 0680/ 5538422  
Mail: [office@ghahramani.at](mailto:office@ghahramani.at)  
Web: [www.ghahramani.at](http://www.ghahramani.at)

**Mag.a Simone Krickler**  
Psychotherapeutin, Klinische- und Gesundheitspsychologin

Terminvereinbarung unter:  
Tel.: 0664/ 888 308 47  
Mail: [kontakt@psychotherapie-krickler.com](mailto:kontakt@psychotherapie-krickler.com)  
Web: [www.psychotherapie-krickler.com](http://www.psychotherapie-krickler.com)

**Dr.med.univ. Robert Sackmaier**  
Arzt für Allgemeinmedizin, Facharzt für Neurologie

Terminvereinbarung unter: Tel.: 0664/ 75 01 28 06  
Mail: [kontakt.neuro-gu.at](mailto:kontakt.neuro-gu.at), Web: [www.neuro-gu.at](http://www.neuro-gu.at)

**Dr.med.univ. Thomas Thaller**  
Arzt für Allgemeinmedizin  
Facharzt für Kinder- und Jugendheilkunde

Terminvereinbarung unter: Tel.: 0664/ 53 60 011  
Web: [www.deutschfeistritz.gv.at](http://www.deutschfeistritz.gv.at)

**Dr.med.univ. Matthias Wröhlich**  
Facharzt für Augenheilkunde und Optometrie

Terminvereinbarung unter: Tel.: 0660/ 15 08 529  
Web: [www.dr-wroehlich.at](http://www.dr-wroehlich.at)

**Ing. Theresa Krenn, BEd, BSc, MA**  
Diätologin, Ernährungspädagogin, Gastrosophin

Terminvereinbarung unter: Tel.: 0664/ 99 54 42 24  
Mail: [ordination@med-proaktiv.at](mailto:ordination@med-proaktiv.at)  
Web: [www.med-proaktiv.at](http://www.med-proaktiv.at)

**Dr.med.univ. Dr.scient.med. Ingrid Lafer, MSc**

Fachärztin für Innere Medizin,  
Fachärztin für Medizinische Genetik,  
Master für Ernährungsmedizin

Terminvereinbarung unter: Tel.: 0664/ 184 54 30  
Mail: [praxis@ingrid-lafer.at](mailto:praxis@ingrid-lafer.at)  
Web: [www.ingrid-lafer.at](http://www.ingrid-lafer.at)

**Mag.a Eva Maria Strunz**  
Existenzanalyse und Logotherapie

Terminvereinbarung unter: Tel.: 0650/ 224 26 66  
Mail: [evastrunz@outlook.com](mailto:evastrunz@outlook.com)  
Web: [www.strunz-psychotherapeutin.stadtausstellung.at](http://www.strunz-psychotherapeutin.stadtausstellung.at)

**Dr.med.univ. Michaela Trummer**  
Ärztin für Allgemein- und Arbeitsmedizin  
Fachärztin für Haut- und Geschlechtskrankheiten

Terminvereinbarung unter: Tel.: 0676/ 53 88 467  
Mail: [trummer@gesundehaut.at](mailto:trummer@gesundehaut.at)  
Web: [www.gesundehaut.at](http://www.gesundehaut.at)

# Neue Mitarbeiterinnen in den Gemeindeämtern



Meike Brucher  
Gemeinde Deutschfeistritz



Stefanie Schlegl  
Gemeinde Übelbach



Silvia Liebmann  
Gemeinde Peggau



Nach sieben Jahren hat Anita Jauk das Team der Marktgemeinde Peggau aus privaten Gründen verlassen, nachdem sie auch wohnsitzmäßig wieder in ihre ursprüngliche Heimat nach Semriach zurückgekehrt ist.

Mit drei Damen wurden die Verwaltungsteams unserer Gemeindegremien kürzlich verstärkt. In der **Marktgemeinde Deutschfeistritz** ist die ehemalige OberGraz-Managerin **Meike Brucher** nun für Ortsmarketing, Öffentlichkeitsarbeit und Veranstaltungen zuständig. In der **Marktgemeinde Peggau** ist ab Mai **Silvia Liebmann** im Sekretariat für den Parteienverkehr da und kümmert sich unter anderem um Meldeamt und Tourismusagenden. Sie übernimmt damit die durch den Abgang von **Anita Jauk** vakant gewordene Stelle. Und in der **Marktgemeinde Übelbach** ist **Stefanie Schlegl** seit März für den Bereich Buchhaltung zuständig.



MARKTGEMEINDE  
DEUTSCHFEISTRITZ

## Stellenausschreibung Bauamtsleiter:in

(Beschäftigungsausmaß 40 Wochenstunden)  
zum Dienstantritt frühestens per 01.07.2023

**Aufgaben:**

- Fachliche und personelle Führung des Bauamtes
- Beratungsstelle für alle Bürger:innen bezüglich der örtlichen Bau- und Raumordnung
- Organisation von Informationsveranstaltungen für Bürger:innen zu den Bereichen Bautechnik, Baukultur, Energie, Gebäudesanierung, Raumplanung, Naturschutz udgl.
- Bearbeitung und Abwicklung aller im Bauamt anfallenden Tätigkeiten (z.B.: Bau-, Raumordnungs- und Straßenrecht, Veranstaltungsrecht, Wasserrecht, Naturschutz usw.)
- Vorbereitung und Durchführung von mündlichen Verhandlungen (in Zusammenarbeit mit einem beauftragten Bausachverständigen)
- (teilweise) Organisation und (teilweise) Teilnahme an Sitzungen der Gemeinde-Kollegialorgane inklusive Protokollführung und Umsetzung der Beschlüsse
- Begleitung der gemeindeeigenen Bau- und Gestaltungsprojekte von Konzeptionierung bis Abwicklung inklusive Kostenkontrolle

Die Marktgemeinde Deutschfeistritz sucht aufgrund einer bevorstehenden Altersteilzeit - zur Verstärkung ihres Teams eine:n engagierte:n Mitarbeiter:in und schreibt daher eine Vollzeitstelle als Bauamtsleiter:in aus.

Anforderungsprofil und Einstellungsbedingungen sowie Gehaltsangaben entnehmen Sie bitte unserer Website:  
[www.deutschfeistritz.gv.at](http://www.deutschfeistritz.gv.at)



Für weitere Auskünfte steht Ihnen Mag.(FH) Christian Adamer,  
Tel. 03127/41 355 - 31, [gde@deutschfeistritz.gv.at](mailto:gde@deutschfeistritz.gv.at) gerne zur Verfügung.



# Tiebersee

... so NAH ... so GUT ...

Du bist auf der Suche nach einem Job für den Sommer?

Dann bist du bei uns genau richtig!

Für unseren Pavillon suchen wir noch:

- Küchenhilfe
- Servicekraft

Du bist motiviert, flexibel, sprichst Deutsch, kannst gut mit Stress umgehen, magst die Arbeit mit Menschen?\*

Dann bewirb dich auf Facebook oder telefonisch unter 0676/34 24 234  
[www.tiebersee.com](http://www.tiebersee.com)

\* Dein FeriJob-Goodie: Deine Geschwister und Eltern erhalten freien Zutritt auf das Badegelände.




# Neubau des Übelbacher Feuerwehrhauses

Der Übelbacher Gemeindevorstand hat den Planungsauftrag für die „Phase 1“, also die Konzepterstellung und einen ersten Konzeptentwurf, erteilt. Das Büro *Leitner Planung & Consulting* wird nun die Anforderungen der Nutzer gemeinsam mit den Anforderungen des Bauherrn und Fördergebers in einen ersten Entwurf gießen.

Bgm. Windisch: „Ich freue mich über das professionelle, sachliche Herangehen der Einsatzorganisationen an das Projekt. Das schafft für mich und ich hoffe für den ganzen Gemeinderat das Vertrauen, lediglich den Kostenrahmen vorzugeben. Was die Gestaltung oder die Standortwahl betrifft, sollen

die Nutzer:innen selbst entscheiden.“

Seitens der Feuerwehr wurden bereits fleißig Ideen für die Planung gesammelt. Mehrere Feuerwehrhäuser wurden besichtigt, die Erfahrungen daraus wurden der Gemeinde für die Planung laut Richtlinie des Österreichischen Bundesfeuerwehrverbandes zur Verfügung gestellt. Bei der Standortfrage ist man laut Kommandant Rene Rieger bestrebt, den bisherigen Standort beizubehalten, also nach Abbruch des jetzigen Gebäudes das neue Feuerwehrhaus genau an dieser Stelle zu errichten. Dadurch bleibt die benachbarte Wiese zur Gänze erhalten, was natürlich ganz im Sinne des Umweltschutzgedankens ist.

Das Team der FF Übelbach hat bereits fleißig Ideen für den Beitrag zur Planung gesammelt. Bei der Standortfrage möchten die Florianer den bisherigen Standort beibehalten. Dadurch bleibt auch die benachbarte Wiese zur Gänze erhalten.



## Neuer Pick-up für Übelbach

Die Marktgemeinde Übelbach kaufte für den Gemeinde-Außendienst einen neuen Hilux an. Außendienst-Chef Matthias Benedikt freut sich mit seinen Mitarbeitern über das neue Kommunalfahrzeug: „Wir kümmern uns um die Erhaltung der hochqualitativen Infrastruktur und bekommen dafür sehr gute Unterstützung von der Gemeindeführung.“



## JETZT ANGRILLEN

Schwein, Rind, Huhn, Wild, Fisch – auf Wunsch grillfertig aufbereitet





Vizebürgermeisterin  
Sonja Zuser

## Starkmachen fürs Leben

Die Marktgemeinde Übelbach organisierte für dieses Frühjahr eine Veranstaltungsreihe für Frauen- und Familienservice. Die ersten beiden Termine zu den Themen „Achtsame Kommunikation“ und „Pubertät“ haben bereits stattgefunden. Wenn Sie dazu gerne mehr wissen möchten, besuchen Sie die Bücherei in Übelbach, wo Sie passende Bücher, die im Hinblick auf die Vortragsreihe ergänzt wurden, entleihen können.



Im Mai und im Juni folgen noch spannende Themen wie „Frauen und ihre Beziehung zum Geld“, ein Kabarettabend mit Stefan Schandor sowie ein Vormittag mit Tipps zur Sicherheit im Internet. Nützen Sie dieses kostenlose und nachhaltige Frauen- und Familienservice, um sich für ihren Lebensalltag zu stärken! Anmeldung: [gde@uebelbach.gv.at](mailto:gde@uebelbach.gv.at) oder 03125 2261-0



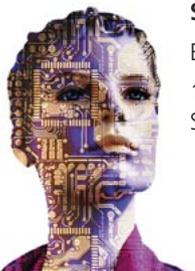
### „Frauen und ihre Beziehung zum Geld“

Vortrag von Johanna Rosenleitner, BSC  
3. Mai, 18 Uhr, Kindergarten Übelbach



### „SM in Mundart“

Kabarett mit Stefan Schandor  
zum Thema Social Media  
31. Mai, 18 Uhr, Kindergarten Übelbach



### Sicherheit im Internet

Empfehlung als Erstkurs  
16. Juni, 9–12 Uhr  
Sitzungssaal im Gemeindeamt Übelbach



Eröffnung unserer

Von 11. bis 13. Mai zu jeder Bestellung ein  
**GRATISGETRÄNK**

Kebab, Dürüm, Getränke & Imbiss-Tische sorgen ab Mai  
für schnelle & köstliche Snacks.

Wir freuen uns auf Euer Kommen!

Euer Brick-Team

<https://bistro-brick.at>

Öffnungszeiten: Mo-Fr 12:00 – 20:00 Uhr  
Sa 12:00 – 18:00 Uhr  
Sonn- und feiertags geschlossen

Modell u. Foto: Wengler

Der Sommer  
kommt bald

www.trachten-hiden.at

Schuhhaus & Trachtenstube  
8124 Übelbach, Alter Markt 65  
Tel. 03125/2242

8600 Bruck/Mur  
Dr.-Theodor-Körner-Straße 2  
Tel. 03862/5528411



Foto: Lurghammer

## Ende der Covid-Teststraße in Deutschfeistritz

Aufgrund der stark rückläufigen Testzahlen in den letzten Wochen und der bevorstehenden gesetzlichen Änderungen im Zusammenhang mit Covid-19 wird die Teststraße der Marienapotheke im Gemeindeamt Deutschfeistritz mit 30. April geschlossen.

Mag. Moritz Fischer, Chef der Deutschfeistritzer Apotheke, bedankt sich bei der Marktgemeinde für die gute Zusammenarbeit und tatkräftige Unterstützung wie Zurverfügungstellung der Räumlichkeiten, IT-Infrastruktur oder Informationsweitergabe an die Bevölkerung. Die nächstgelegene Testmöglichkeit für kostenlose Antigen- und PCR-Tests bietet nun (voraussichtlich bis Ende Juni 2023) die Donatus-Apotheke Gratkorn. Montag bis Freitag: 8–11.45 Uhr, 15–17.45 Uhr; Samstag: 8–11.30 Uhr



# Marktplatzentwicklung Deutschfeistritz

In der letzten Gemeinderatssitzung der Marktgemeinde Deutschfeistritz am 29. März wurde die weitere Ortskern- und Marktplatzentwicklung ausführlich behandelt.

Gemeinsam mit dem renommierten Planungsbüro Baumeister Leitner Planung & Bauaufsicht GmbH und unter Berücksichtigung der erfolgten Vorarbeiten (z.B. öffentlicher Fragebogen) des Deutschfeistritzer Land-

schaftsarchitekten Dr. Mag. Dipl.-Ing. Manfred Omahna (Büro KONTEXTUAL) sowie in enger Zusammenarbeit mit der Marktgemeinde Deutschfeistritz soll und wird eine Lösung geschaffen. Dies umfasst zukünftig eine barrierefrei erreichbare Apotheke (es wird bereits an einem möglichen Neubau im Zentrum geplant), weitere Geschäftslokale (ebenso im potentiellen Neubau) aber

auch einen Freiluft-Veranstaltungsbereich.

Die Grundsatzbeschlüsse sind nach intensiven Studien- und Sondierungsphasen nunmehr mit Stimmenmehrheit im Gemeinderat gefasst – jetzt geht es an die konkreten Umsetzungsschritte.

In den nächsten Wochen folgen öffentliche Veranstaltungen und Presseberichte zur Strategie der Marktplatzentwicklung.

Der Kindergarten Übelbach sucht engagierte

## Elementarpädagog:innen und Kinderbetreuer:innen

Beschäftigungsbeginn: September 2023

Infos: 03125/30333

Bewerbungen bitte an [kindergarten@ktu.cc](mailto:kindergarten@ktu.cc)



## Übelbach sucht Schülerlotsen

Bgm. Windisch dankt Tanja Berghold, der Mutter eines Schulkindes, für das neuerliche Aufnehmen der Idee „Schülerlotsen“. Seit einigen Jahren ist die Marktgemeinde auf Suche nach ehrenamtlichen Schülerlotsen für die Straße vor der Volksschule. Bisher hat sich leider niemand gemeldet. Wer Interesse daran hat, einen Beitrag zur Verkehrssicherheit, insbesondere für Kinder, zu leisten, möge sich bitte per e-Mail melden: [gde@uebelbach.gv.at](mailto:gde@uebelbach.gv.at)

Der Kindergarten Peggau bzw. der Verein „ICH BIN ICH“ sucht

## Pädagogin/Pädagogen

Beschäftigungsbeginn: Herbst 2023

Beschäftigungsumfang: 20 bzw. 25 Stunden

Abgeschlossene Ausbildung wird erwartet.

Bewerbungen bitte an [kindergarten@vspeggau.at](mailto:kindergarten@vspeggau.at)



## 10 Jahre Einsatz für Österreich

Vor genau zehn Jahren hat sich um Sprecher Bgm. Markus Windisch das einzige regionale Komitee Österreichs für den Erhalt des Zivildienstes und der allgemeinen Wehrpflicht gebildet. Bgm. Windisch lud anlässlich des 10-Jahre-Jubiläums zu einer kleinen Zusammenkunft in das Gasthaus Thomahan ein. Übrigens, der Erfolg damals: Zwei Drittel der Bürger:innen unserer Region waren für den Zivildienst und die allgemeine Wehrpflicht. Im Lichte der Entwicklungen der letzten paar Jahre wohl sehr wichtig.

### Der GLEINALMSCHREI im Internet.

Die aktuelle Ausgabe und auch frühere Ausgaben finden Sie auf den Homepages unserer drei Gemeinden.

Der nächste GLEINALMSCHREI erscheint Anfang Juli.  
Redaktionsschluss: 1. Juni.

Infos bitte an  
office@michen.at  
Tel. 03125/2046



## Mitarbeiter/in Auftragsbearbeitung m/w/d)

*Wir verkaufen Glück und Freude.  
Dazu brauchen wir SIE.*

### Was ist Ihr Aufgabenbereich...

- ✓ *Auftragsabwicklung  
(Bestellungsannahme,  
Bearbeitung, Fakturierung)*
- ✓ *Vorbereitung und  
Abwicklung von  
Transporten inkl.  
Versanddokumente*
- ✓ *Mitarbeit im  
Einkaufsbereich*
- ✓ *Stammdatenpflege*

### Arbeitszeiten:

MO bis DO 7.30 und 16.30 Uhr,  
FR von 7.30 bis 12.30 mit der  
Möglichkeit einer **4 Tages  
Woche** über die Frühlings- und  
Sommermonate.

*Kollektives Mindestgehalt von  
Brutto € 2.181,- bei Vollzeit  
(38,5 h/Woche). Bereitschaft  
zur Überzahlung je nach  
Qualifikation und Erfahrung*

Gruber Anita GesmbH  
Herr Zlatan Hadzic BA

Mail: [hadzic@gruberfeuerwerk.at](mailto:hadzic@gruberfeuerwerk.at)

www.thomahan.at  
03127 41 555

## Gasthof Thomahan Fam. Eben ÖFFNUNGSZEITEN

**MONTAG BIS FREITAG**  
**9 - 23 UHR**  
(KÜCHE 11 - 21 UHR)

**FEIERTAG**  
**11 - 20 UHR**  
(KÜCHE 11 - 18 UHR)



### ZUSÄTZLICH GEÖFFNET:

**SONNTAG, 14.5.2023**  
**SONNTAG, 21.5.2023**



**Wir freuen uns auf  
Ihren Besuch!**

**Samstag und Sonntag Ruhetag**  
Thomahan-Genuss-Hotline:  
0664 45 20 507

# HANDLER

## RAUM AUSSTATTER

BODENBELÄGE ALLER ART | PARKETTBODEN LEGEN | SCHLEIFEN UND LACKIEREN  
MALERARBEITEN | SONNENSCHUTZ | STIEGENVERKLEIDUNGEN | WOHNUNGSSANIERUNGEN

HANDLER THOMAS ÜBELBACHERSTRASSE 35 - 8121 DEUTSCHFEISTRITZ  
0664/5305752 OFFICE@RAUM AUSSTATTER-HANDLER.AT

# Tag der offenen Natur-Tür

5. Mai, 15 Uhr  
Treffpunkt Bauernhof Jaritz, Kleinstübing

Gemeinsam mit KLAR Graz-Umgebung Nord lädt unser Bezirksförster Hanshelmut Helm zu einem Blick hinter die Kulissen der Land- und Forstwirtschaft. Bauern, Waldbesitzer und Jäger informieren über die Vorgänge in der Natur und am Hof.

„Wir alle wollen die Natur nutzen, aber ohne gegenseitige Rücksichtnahme ist das nicht möglich. Reden wir also bei einer gemütlichen Runde durch Wald, Feld und Wiese darüber und tauchen wir in die Arbeitswelt von Landwirt, Waldbesitzer und Jäger ein“, erläutert der Bezirksförster. „Wir freuen uns auf einen abwechslungsreichen, gemeinsamen Nachmittag für die ganze

Familie. Bitte gute Schuhe und der Witterung angepasste Kleidung mitbringen.“

5. Mai 2023, 15:00 Uhr  
Dauer ca. 2 Stunden  
Treffpunkt: Bauernhof Jaritz, Stübingtalstr. 60, Kleinstübing  
Organisation: Bezirksförster Hanshelmut Helm & KLAR Graz-Umgebung Nord  
Weitere Informationen:  
Michaela Ziegler, 0664 2209 180



KLAR-Managerin  
Michaela Ziegler

Werte Naturnutzer und Waldbesucher!

Ich möchte Sie gerne auf aktuelle bzw. anstehende Dinge aufmerksam machen. In vielen Wäldern wütet leider der Borkenkäfer und das Eschensterben ist nach wie vor aktuell. Die Waldbesitzer sind verpflichtet, befallene Bäume zu beseitigen. Halten Sie sich daher bitte strikt an befristete forstliche Sperrgebiete. Dort herrscht Lebensgefahr! Eschen können jederzeit und auch ohne Wind ganz plötzlich umfallen, da ein Bakterium die Wurzel zum Absterben bringt.

Die Jagdgesellschaft Deutschfeistritz unter Obmann Siegfried Edlinger hat im Bereich Stübinggraben und Waldstein gemeinsam mit der Straßenverwaltung Wildreflektoren angebracht. Diese vom Land Steiermark und der Landesjägerschaft geförderte Aktion soll Wildunfälle vermindern.

Da es in absehbarer Zeit zu den ersten Rehkitzgeburten kommen wird, ist es unerlässlich, die Hunde an die Leine zu nehmen und nicht frei laufen zu lassen. So kann viel Tierleid verhindert werden. Übrigens herrscht lt. Landessicherheitsgesetz ohnehin Leinenpflicht im öffentlichen Raum, wo selbstverständlich auch Wälder, Wiesen und Felder dazuzählen.

Bitte halten Sie sich unbedingt an die aktuell gültige Waldbrandverordnung, wonach ein Feuerentzünden im Wald verboten ist.

Wenn wir uns alle an gewisse Regeln halten und Eigentum respektieren, können wir unbeschwert unsere schöne Heimat genießen.

Ing. Hanshelmut Helm, Bezirksförster



Hanshelmut Helm



## Wildblumenaktion

Auch heuer gibt es wieder die Wildblumenaktion des Naturschutzbundes mit Gratis-Wildpflanzen für die Bevölkerung. In Deutschfeistritz werden diese Pflanzen von Schulkindern in der neu angelegten Wildblumenwiese beim Freizeitzentrum gesetzt. In Übelbach erfolgt die Verteilung der Gratis-Pflanzen im Rahmen des freitäglichen Bauernmarktes am 28. April ab 13 Uhr. In Peggau ist noch kein Termin fixiert, wird aber rechtzeitig bekanntgegeben.



## Pflanzermarkt in Übelbach – 13. Mai

Elisabeth Köll, Johnny Peham und Florian Zeiler laden zum ersten Übelbacher Pflanzermarkt. Am 13. Mai steht für Sie im Alten Markt ab 9 Uhr ein großes Angebot an Gemüse-, Salat- und Blumenpflanzen parat sowie Samen, Zierpflanzen und Sträucher etc. Dazu gibt's auch Blumen für den Muttertag sowie aktuelle Profi-Tipps für die Gartenpflege.



Permakultur-Experte Johnny Peham, Bäuerin Elisabeth Köll und Baumschul-Unternehmer Florian Zeiler stehen Ihnen mit Angeboten und Beratungen zur Verfügung.

# Deutschfeistritz blüht wieder auf

Foto: Gasser &amp; Gasser



**M**it den verschiedensten bewährten Aktionen lässt die Gemeinde auch heuer aufblühen.

## Kompost-Workshop

Am 27. April gibt es in Prennings Garten wieder den Kompost-Workshop von Gerald Dunst (Fa. Sonnenerde). Der Experte zeigt, wie einfach man beste Kompostqualitäten für Hausgarten und Landwirtschaft herstellen kann.

## Pflanzerl-Markt 6. Mai, ab 9 Uhr

Wie im Vorjahr treffen sich Pflanzenbegeisterte zum regen Tausch/Verkauf von Jungpflanzen, Samen, Ablegern von Garten-, Gemüse- und Zimmerpflanzen am Marktplatz. Jeder ist eingeladen, Produkte rund ums Thema Garten anzubieten und zu verkaufen. Besucher können von Kräuter- und Gemüsepflanzen über Zierpflanzen und Raritäten alles erwerben, was zum Angarteln gebraucht wird.

## Blumenschmuck-Aktion Mitmachen lohnt sich

Wie bereits im vergangenen Jahr lautet auch heuer die Devise: Weg vom Wettbewerbsdenken und hin zu einem gemeinsamen Projekt der Bevölkerung. Gemeinsam lassen wir unsere Gemeinde erblühen! Ob persönliches Gartenparadies, die schönsten grünen Oasen, egal, ob Balkon, Hochbeet, Garten(teich) oder Vorbeet – jeder darf bzw. soll zeigen, was für tolle und kreative Ideen und welche Blütenpracht in Deutschfeistritz vorhanden sind.

Alle TeilnehmerInnen werden im September vorgestellt und bekommen Gemeindegutscheine als kleines Dankschön fürs Mitmachen überreicht. Machen auch Sie mit: Gemeinsam für eine blühende Gemeinde!

Infos u. Anmeldung:  
Gemeinde Deutschfeistritz  
03127 / 41355, brucher@deutschfeistritz.gv.at


MARKTGEMEINDE  
DEUTSCHFEISTRITZ

## 5. Deutschfeistritzer Pflanzerlmarkt

**Samstag, 6. Mai 2023**  
**9:00 - 12:00 Uhr**  
 am Marktplatz in Deutschfeistritz





Kräuter- und Gemüsepflanzen,  
Zierpflanzen und Raritäten

Samen, Blumentöpfe,  
Blumenerde uvm.

Anmeldungen für Aussteller unter  
T 03127/ 41 355 oder brucher@deutschfeistritz.gv.at

# Kommunales aus Übelbach

## Gemeinde Übelbach ordnet Förderlandschaft neu

Auch wenn es inhaltlich die gleichen Förderungen bleiben, ist es der Wille der Marktgemeinde Übelbach, die Schwerpunktsetzung ein wenig zu verändern. Klar, ist es doch wirklich fraglich, ob Investitionen, die unter Marktbedingungen funktionieren, wirklich gefördert werden müssen. Bgm. Windisch: „Meist mit einer längeren Übergangsfrist adaptieren wir unsere Förderungen, um in der Teuerungssituation verstärkt Familien und Haushalte mit geringen Einkommen zu fördern.“ Über die genauen Inhalte wird in einem Folder als Postwurfsendung berichtet, kündigt Windisch an.

## Übelbach Zivilschutz

Als Ergebnis des Naturgefahrenchecks für Übelbach kündigt Bgm. Markus Windisch weitere Maßnahmen an. Ein generelles Projekt für den Hochwasserschutz des Übelbachs wird erstellt werden. Die Planung für das Rüsthaus der FF Übelbach Markt und die Ortsstelle der Bergrettung Übelbach werden noch 2023 abgeschlossen (siehe S. 6). Aber auch in die Bewusstseinsbildung und Vernetzung wird verstärkt investiert. So soll heuer noch ein Zivilschutztag abgehalten werden. Auch der beliebte Übelbacher Terminkalender wird im Jahr 2024 mit Zivilschutztipps aufgewertet werden. Die Kinder der Volksschule werden zu einer Exkursion eingeladen, um die Übelbacher Gemeindeinfrastruktur auch im Kontext aller möglichen Gefährdungen kennen zu lernen. Ein jährlicher Blaulichtstammtisch mit den Einsatzorganisationen wird eingerichtet.

Unter [www.hora.gv.at](http://www.hora.gv.at) können Sie sich einen Gefährdungsausweis für Ihr Grundstück erstellen. Dieses Service ist kostenlos. Alle Fragen zum Gefährdungsausweis beantwortet Ihnen gerne das Gemeindeamt.

## Hochwasserschutz

Ist Ihr Haus, oder die Zufahrt zu ihrem Haus durch Hochwasser des Übelbachs gefährdet? Ja. Dann die gute Nachricht: Bgm. Markus Windisch hat mit dem Land Steiermark verhandelt, ein „generelles Projekt Hochwasserschutz“ für den Übelbach von der Mündung des Kleintalbaches bis zur Gemeindegrenze erstellen zu lassen. Ein generelles Projekt identifiziert notwendige Maßnahmen und macht die für die konkrete Umsetzung notwendige Kosten-Nutzenrechnungen von Varianten. Es ist die Grundlage für ein wasserrechtliches Einreichprojekt und die nach Genehmigung folgenden Baumaßnahmen.

## Am 24. Juni ist langer Tag der Energie

Und Übelbach ist mit dabei. An den Energieschauplätzen Fa. ECO Trade, Kleinwasserkraftwerk Übelbach und Fa. Gaulhofer gibt es die Möglichkeit, sich zu informieren. Die neuesten Entwicklungen für Klima- und Umweltschutz, insbesondere Energie betreffend, werden präsentiert. Für Speisen und Getränke (am Standort Gaulhofer von 10 bis 13 Uhr) sorgt die Marktgemeinde Übelbach. Apropos Gaulhofer: 15% als nicht zurückzahlbare Förderung gibt es vom Land Steiermark für neue Fenster. Fenster um 25.000,- werden also mit 3.750,- gefördert.

## Den Generationen Raum geben

Der Nutzungsgrad von Übelbachs Jugendtreffräumen steigt. Neben einen Englischkurs für Volksschulkinder nutzen nun auch Seniorinnengruppen fallweise die Räumlichkeiten. Die Initiative dafür stammt von Jaritz Rosamunde (FB 60plus). Bgm. Windisch: „Dem sozialen Miteinander Platz zu geben ist eine wichtige Aufgabe der Allgemeinheit. Ich freue mich, wenn die Räume so oft wie möglich genutzt werden.“

**GU S T mobil**

**IN DEN FRÜHLING**  
bringt mich immer GUSTmobil

Mit dem Sammeltaxi bin ich auch ohne eigenes Auto in 26 Gemeinden in Graz-Umgebung unterwegs.

**FAHRTBUCHUNG**  
0123 500 44 11 | [www.ISTmobil.at](http://www.ISTmobil.at)

Mit Gratis-App direkt buchen!

Mit Öffi-Karte wie dem KlimaTicket zum ½ Preis fahren!

**SAMMEL-TAXI**

IST mobil

Steirischer Zentralraum Das Land Steiermark

## Übelbach: Gratis Klima Ticket Steiermark

Wer in die Nutzung von Öffis hineinschnuppern möchte, kann sich jetzt von der Marktgemeinde Übelbach für ein, zwei Tage ein Gratis-Klima-Ticket-Steiermark ausleihen. Einfach anrufen (03125/2261), für den nächsten Tag reservieren und klimabewusst losfahren. Diese Aktion geht ein Jahr lang bis 28.02.2024.



# Neuer Waldlehrpfad

Der von Vzbgm. Sonja Zuser und GR Elke Eichmann initiierte Themenweg „Waldlehrpfad“ wird am 25. Mai offiziell eröffnet. Auf Schautafeln wird der Wald mit all seinen Funktionen und Herausforderungen verständlich erklärt.

Die Aufsteller für die vom Waldverband gestalteten Tafeln wurden von der Lebenshilfe produziert. Aufgestellt wurden die Tafeln vom Außendienst der Marktgemeinde. Danke den Grundstückbesitzer:innen für deren Einverständnis.

Der Waldlehrpfad verläuft über den gesamten Übelbacher Silberweg und wurde über das Projekt *netgen* (Netzwerk Genetik Wald) des Bundesforschungszentrums für Wald und des Waldverbandes (bzw. von Bund, Ländern und der EU) finanziert.

Der Pfad rund um Übelbach und durch den klimafitten

Wald kann auf der Seite [www.netgen.or.at](http://www.netgen.or.at) aufgerufen werden. So wird man über die 18 Stationen zum Thema Wald und Klimawandel begleitet.

Übrigens: Am Sängersteig gibt es bereits den Historikerpfad mit zahlreichen Tafeln rund um die Geschichte in Übelbach. Dieser wurde vor der Zusammenlegung der Tourismusregionen in die Region Graz und gemeinsam mit dem Projekt Generationenspielplatz über Styria Vitalis installiert und ist besonders einladend für Kinder und Familien.



Der Pfad rund um Übelbach kann auf [www.netgen.or.at](http://www.netgen.or.at) aufgerufen werden. So wird man über die 18 Stationen zum Thema Wald und Klimawandel begleitet.

Bild links zeigt die erste Station des bereits bestehenden Historikerpfades.



## Bürgermeister beim Waldweg-Aufräumen

Eine besondere Art des Osterspazierganges haben Bgm. Hannes Tieber und seine Frau Sonja absolviert, indem sie den Hohlweg hinauf zum Aussichtsplatzerl weitestgehend von Ästen und Steinen befreit haben, die durch Forstarbeiten angefallen waren. Nun ist der Weg wieder begehbar. Schön, wenn der Gemeindechef mit Gattin selbst Hand anlegt und somit Vorbild ist.



Gemeinsam mit der Erlebnisregion Graz bietet die Übelbacher Bergwanderführerin Karoline Eisenberger auch heuer wieder einige interessante Wanderungen an, natürlich jeweils inklusive gastronomischer Einkehr während bzw. nach der Wanderung. Die nächsten Termine sind am 6. Mai in Semriach (Hochtrötsch-Rundwanderung) und am 3. Juni geht's auf den Schöckl. Kosten: € 15,-  
Detaillierte Infos finden Sie im Folder sowie unter [www.regiongraz.at/wandern](http://www.regiongraz.at/wandern) oder [www.draussensein.at](http://www.draussensein.at)





**Maria Schinnerl** ist Gemüsebauerin in Prenning und betreibt dort die **Gemeinschaftsgetragene Landwirtschaft Wilde Möhre**. Der Gleinalmschrei sprach mit ihr.

*Frau Schinnerl, was war Ihre Motivation, in die Landwirtschaft einzusteigen?*

Ich habe mich schon immer für Permakultur interessiert. Während der Pandemie habe ich dann konkret gemerkt, dass es bei uns in der Gemeinde keine regionale Gemüseversorgung gibt. Und ich habe angefangen mir Fragen zu stellen: Muss mein Gemüse aus dem Marchfeld, aus Italien, Spanien oder sonstwo her kommen? Kann man Gemüse nur hektarweise, in Monokulturen, mit Spritzmitteln, Kunstdünger und mit schweren Dieseltraktoren anbauen? Muss es für einen vernünftigen Ertrag immer Kunstdünger und Hybrid Saatgut sein, das man selbst nicht vermehren kann?

*Sie bauen das Gemüse von Hand an?*

Ja, diese im Prinzip uralte Form ist in der Marktgarten-Szene schon hunderte Mal erprobt und die Anbauweise perfektioniert worden. In Weinitzen habe ich eine wunderbare Pachtflä-

che gefunden, wo ich derzeit das meiste Gemüse anbaue. Die Anzucht ist in Prenning, wo ich wohne.

*Geht es wirklich gänzlich chemiefrei?*

Ja, weil sich in einem Vielfaltsbetrieb mit über 30 verschiedenen Kulturen und noch mehr verschiedenen alten Sorten Schädlinge nicht so ausbreiten wie auf einem Hektar Monokultur. Fruchtfolge ist auch ein wichtiger Baustein, um die Pflanzen gesund zu halten, sowie mechanischer Schutz mit Netzen z.B. gegen Kohlweißlinge. Außerdem habe ich Blühstreifen, um noch zusätzlich Nützlinge anzuziehen, die speziell im Tunnel für ein besseres ökologisches Gleichgewicht sorgen. Beikräuter werden hauptsächlich händisch entfernt, aber da ich nicht mit Traktor-Breiten arbeiten muss, kann ich viele Gemüsearten enger setzen als sonst üblich. Dadurch entsteht ein dichter Gemüsebewuchs der viele Beikräuter gar nicht erst aufkommen lässt.

*Ihr Betrieb „Wilde Möhre“ ist eine Gemeinschaftsgetragene Landwirtschaft (GeLawi).*

Ja, manchmal wird sie auch als Solidarische Landwirtschaft (SoLawi) bezeichnet. Es ist ein Form der Direktvermarktung, die aber durch ihre Verbindlichkeit kleinen landwirtschaftlichen Betrieben ein ganz anderes Wirtschaften und ein sicheres Einkommen ermöglicht. Bei einer GeLawi finanzieren die KundInnen die Produktionskosten und bekommen wöchentlich einen Anteil der Ernte. Was da ist, wird auf alle ErnteteilerInnen aufgeteilt. Dadurch bekommen Familien Zugang zu frischem Gemüse aus der Region und werden so Teil einer Community, die Verantwortung für die Landwirtschaft der Zukunft trägt!

*Wo und wie oft kann man das Gemüse abholen?*

ErnteteilerInnen können das Gemüse derzeit in Deutschfeistritz oder in Weinitzen abholen. Oft wechseln sich

die Leute ab und organisieren sich das selbst noch weiter. Es sind weitere Abholorte geplant, wenn sich mehrere InteressentInnen in einem Gebiet finden.

*Wieso sollte eine Familie in einen Ernteanteil investieren?*

Weil es kein frischeres Gemüse gibt. Und weil die große Abwechslung übers Jahr die Essgewohnheiten einfach enorm bereichert und verbessert.

*Gibt es für 2023 noch freie Plätze? Wie kommt man zu einem Gratis-Probekisterl?*

Ja, es gibt für heuer noch ein paar freie Plätze. Bei Interesse bitte einfach ein Mail schreiben an [info@wilde-moehre.at](mailto:info@wilde-moehre.at) oder sich auf der Homepage für den Newsletter eintragen, da gibt's immer aktuelle Infos.

0664 / 75 0 76 167  
[www.wilde-moehre.at](http://www.wilde-moehre.at)



# Spitzen-Bergsteigerin erklomm Übelbach

Der **Alpenverein Übelbachtal** machte seine Jahreshauptversammlung mit einem Gastreferat der berühmten Bergsteigerin **Gerlinde Kaltenbrunner** zu einem Highlight.

**A**ls erste Frau der Welt hat sie alle vierzehn Achttausender ohne Zuhilfenahme von zusätzlichem Sauerstoff und Hochträgern bestiegen. Ihr Multivisionsvortrag zeigte Ausschnitte aus ihrem Leben als begeisterte Extrembergsteigerin mit allen Höhen und Tiefen. Gerlinde Kaltenbrunner berichtete über die körperliche und mentale Vorbereitung ihrer Unternehmungen ebenso wie über das Verarbeiten von Rückschlägen und das Überwinden von äußerst schwierigen Grenzsituationen.

Im Festsaal der BAUAkademie Übelbach folgten Mitglieder des Alpenvereins sowie Gäste aus den Reihen der Bergrettung mit Begeisterung den Ausführungen. Nach dem Vortrag wurde die Gelegenheit wahrgenommen, mit dem weiblichen Weltstar des Bergsteigens persönlich zu sprechen.

Die zuvor abgehaltene Jahreshauptversammlung gab Einblicke in die Tätigkeit der ÖAV-Ortsgruppe. Die

Gerlinde Kaltenbrunner, weiblicher Weltstar des Bergsteigens, nach ihrem Vortrag in Übelbach, im Bild mit Bgm. Viertler, ÖAV-Obmann Härtel und Bgm. Windisch (v. l.).



Berichte enthielten auch neue Ansätze: Beabsichtigt ist, einen Teil der bewährten 60+Touren als „leichte Wanderungen“ auszuweisen, um den Einstieg in das Wandererlebnis möglich zu machen. Als Referentin für „Familienwanderungen“ wurde Ute Urban begrüßt, deren Angebot schon bald das Wanderprogramm der Ortsgruppe Übelbachtal bereichern wird.

Die ÖAV-Neuwahl ergab nur wenige Änderungen. Hermann Härtel wurde wieder zum Obmann ge-

wählt, zugleich sind die Weichen auf Erneuerung, spricht „Frischer Wind im Vorstand“, gestellt. Härtels Anliegen einer Rochade im Vorstand und einer Entlastung seiner auch anderwärtig verankerten Person wurde mit Verständnis entgegengenommen.

Überdies erwähnte Härtel die zurzeit überhandnehmende Entdeckung der Berge, die durch die Pandemie ausgelöst wurde. Ebenso die vielfach erlebte Ungeübtheit in Vorbereitung und Durchführung alpiner Un-

ternehmungen. Alpenvereinsmitglieder mögen nicht nur auf die Fehler anderer hinzeigen, sondern hätten das Potential, den neuen Bergkameradinnen und Bergkameraden zur Seite zu stehen, sie zu beraten und mitzunehmen. Der Obmann betonte auch die zunehmende Eskalation zwischen den Bergsteigern und den Grundbesitzern und bittet alle, sich auf Augenhöhe zu verständigen, Umgangsformen zu wahren und die Rechte von Grundbesitzern zu respektieren.



**Große Auswahl schöner Blumen für Balkon, Terrasse & Garten.  
50 verschiedene Beerensorten – jetzt setzen!**

Deutscheifritz-Zitoll  
Tel. 03127/41981

[www.zeilerpflanzen.com](http://www.zeilerpflanzen.com)

Mo–Fr: 8–12 u. 14–17 Uhr, Sa: 9–12 Uhr

# Wie nehmen Sie den Klimawandel wahr?

Machen Sie mit bei der **KLAR-Online-Umfrage** und beim **Fotowettbewerb**.

Laut GeoSphere Austria wird es auch bei uns so wie überall auf der Welt zunehmend wärmer. Daraus lässt sich schließen, dass uns der Klimawandel auf jeden Fall weiterhin beschäftigen wird.

Die Klimawandel-Anpassungsmodellregion Graz-Umgebung Nord setzt daher auf ein vielfältiges Programm zur Bewusstseinsbildung. „Ganz wichtig dabei ist uns auch, aus der Bevölkerung Rückmeldungen zu bekommen“, betont KLAR-Managerin Michaela Ziegler. „Daher gibt es noch bis 14. Mai 2023 eine Online-Umfrage *Wie nehmen Sie den Klimawandel wahr?*“ In der neuen Podcast-Reihe

wird laufend zu verschiedenen Themenbereichen im Zusammenhang mit dem Klimawandel berichtet. (<https://www.energie-gunord.at/klar-podcast/>). Momentan online sind die Themen Wald, Wasser und Wildsträucher.

## Fotowettbewerb

Überdies gibt es auch einen Fotowettbewerb zum Thema „Kühles Plätzchen“. Einsendeschluss ist der 12. Juli 2023. Dabei soll aufgezeigt werden, dass wir in unserer Region zum Glück noch Plätze finden, an denen es bei Hitze Abkühlung gibt. Gleichzeitig wird das Klima geschont, wenn man zur Freizeitgestaltung in der Region bleibt.



**KLAR!**  
Vorbereitet auf die Klimakrise

## WIE NIMMST DU DEN KLIMAWANDEL WAHR?

Mach mit bei der **ONLINE-UMFRAGE** der KLAR! Graz-Umgebung Nord



<https://survey.lamapoll.de/KLAR-Befragung-2023-Graz-Umgebung-Nord/>



Michaela Ziegler  
beim Bauen eines  
Insektenhotels

## Was summt denn da?

**Insektentag im Freilichtmuseum Stübing**  
20. Mai, 10 – 16 Uhr

Der „Insektentag“ vermittelt Wissenswertes über die Insekten, deren Lebensraum und deren Aufgaben für das Funktionieren eines intakten Ökosystems. Bei einer Entdeckungsreise durch die Naturlandschaften des Freilichtmuseums erkunden die Teilnehmer:innen Blumenwiesen und suchen und bestimmen mit Unterstützung von zwei erfahrenen Biologinnen verschiedene Insek-

ten. Dazu gibt es spannende Detailinformationen. Zum Abschluss bauen dann die Teilnehmer:innen ihre eigenen Insektenhotels und bekommen Tipps, welche Pflanzen die Insekten brauchen.

Für Kinder ab 7 Jahre  
Treffpunkt: Eingang / Kassa  
Kosten:  
Erwachsene € 14, Kinder € 13  
Anmeldung erforderlich:  
03124/53700 oder freilichtmuseum@museum-joanneum.at



## FOTOWETTBEWERB

„Kühles Plätzchen“ in der KLAR Graz-Umgebung Nord  
Im Gemeindegebiet von: Frohnleiten, Deutschfeistritz,  
Peggau, Semriach und Übelbach

**Was:** Foto mit kurzer Bezeichnung und Beschreibung des Ortes „kühles Plätzchen“ in der KLAR Graz-Umgebung Nord (Erreichbarkeit, Wanderweg, Zufahrt, ...); Ort muss öffentlich zugänglich sein!

**Einreichfrist: Mittwoch, 12. Juli 2023**  
**Einreichungen unter:** [michaela.ziegler@energie-gunord.at](mailto:michaela.ziegler@energie-gunord.at)

**Verlosung unter allen Einsendungen:**  
Warenkorb aus der Region im Wert von Euro 70,-

Weitere Informationen:  
Mobil: 0664 – 2209 180  
[michaela.ziegler@energie-gunord.at](mailto:michaela.ziegler@energie-gunord.at)



# Logowettbewerb für **KEM** und **KLAR!**

KEM und KLAR! Graz-Umgebung Nord suchen ein neues Logo, Infografik und einen tollen Namen für das KEM-Lastenrad. Alle Kinder zwischen 6 und 15 Jahren sind eingeladen, an dem Kreativwettbewerb teilzunehmen. Bis Ende Mai können Entwürfe eingereicht werden.

Ob mit der Schulklasse, mit Freunden oder ganz allein sollen sich Kinder und Jugendliche mit ihrer Region auseinandersetzen und den Bezug zum Klimawandel, zu Energie und Mobilität herstellen.

Was macht meine Region, in der ich lebe, aus? Was ist typisch für diese Gemeinden? Wo macht sich der Klimawandel bei uns bereits bemerkbar? Wie wird Energie produziert und eingesetzt? Wie funktioniert sanfte Mobilität in meiner Gemeinde oder Region?

Was macht eine nachhaltige und lebenswerte Region aus?

Die Kinder können ihre Ideen in einer oder mehreren Kategorien einsenden:

1. Logo für die KEM und KLAR! Graz-Umgebung Nord
2. Infografik für die KEM und KLAR!
3. Geschichten- und Gedichte-Wettbewerb für die Namensgebung des KEM-Lastenrades

Einsendungen können entweder über die Schule oder direkt an [office@energie-gunord.at](mailto:office@energie-gunord.at) bzw. an das Büro der KEM und KLAR! im Gemeindeamt Deutschfeinitz übermittelt werden.

Anfang Juni werden aus allen Einsendungen die besten Arbeiten pro Gemeinde ausgewählt und eine Jury entscheidet über den tatsächlichen Sieger pro Kategorie.

Die besten Entwürfe werden mit kleinen Preisen honoriert und über den Sommer professionell aufbereitet, um ab Herbst für die KEM und KLAR! eingesetzt zu werden. Alle Arbeiten werden als Wanderausstellung im öffentlichen Raum zwischen September 2023 und Juni 2024 für alle Bürger:innen zugänglich gemacht.

„Kinder und Jugendliche von heute sind die nächste Generation, die mit dem fortschreitenden Klimawandel im steigenden Ausmaß in der Region konfrontiert wird. Wir sind gespannt, wie die Region im Kontext des Klimawandels, der Energie- und Mobilitätswende, Biodiversität und Ressourcenschonung von den jungen Menschen gesehen wird“, freuen sich die beiden Managerinnen Dr.



Marta Cociancig ist die Ansprechperson für den Wettbewerb

Michaela Ziegler und Mag. Marta Cociancig auf hoffentlich zahlreiche Einsendungen.

Informationen auf dem KEM-Blog <https://www.energie-gunord.at/2023/02/27/schulwettbewerb-kem-und-klar-2023/>

Mag. Marta Cociancig  
Tel: +43 664 201 99 05  
Mail: [office@energie-gunord.at](mailto:office@energie-gunord.at)

**KEM und KLAR!  
Wettbewerb 2023**

**Du bist kreativ, kennst deine Gemeinde und Region und interessierst dich für Umweltschutz und Nachhaltigkeit?**

**Wir suchen das beste Logo und eine tolle Infografik für unsere Projekte KEM und KLAR! Graz-Umgebung Nord.**

**Deine Stärke ist Erzählen? Erfinde einen Namen und eine Geschichte für das KEM-Lastenrad.**

Klima- und Energie-Modellregionen  
Wir gestalten die Energiezukunft

Graz-Umgebung Nord

powered by

**Teilnahmebedingungen und wichtige Informationen hier scannen:**

**Einreichschluss:  
31. Mai 2023**

## WIRTSCHAFT UNTERNEHMEN GESCHÄFTE

Wie immer ein buntes  
Panoptikum aus dem  
regionalen Wirtschaftsleben  
mit so manchen Erfolgen  
und tollen Angeboten



Foto: Gaulhofer

LH Christopher Drexler bei seinem Besuch in Übelbach, wo er der Firma Gaulhofer zum neuen Fenstermodell Styrialine, das mit dem German Design Award ausgezeichnet wurde, herzlich gratulierte.

**D**oppelte Ehre für die Firma Gaulhofer: Das neueste Produkt *Styrialine-Fenster* wurde im Vorjahr mit dem German Design Award ausgezeichnet, und heuer kam LH Christopher Drexler aus diesem Grund zu einem Besuch nach Guggenbach, um gemeinsam mit Bgm. Markus Windisch zu gratulieren. Der Landeshauptmann zeigte sich beeindruckt: „Die Gaulhofer Industrie Holding GmbH ist nicht nur ein steirisches Traditionsunternehmen, sondern auch ein wahrer Pionier. Dabei steht das Unternehmen mit seinen 300 Mitarbeiter:innen nicht nur für Verlässlichkeit und Qualität, sondern auch für Innovationskraft und Unternehmmergeist. Durch die Aus-

zeichnung mit dem German Design Award für das neue Fenstermodell wird zudem bewiesen, dass Gaulhofer mit einer nachhaltigen Produktion, der Verwendung erstklassiger, heimischer Produkte und klugen Investitionen für die Zukunft am Standort Übelbach bestens aufgestellt ist.“

**G**ute Nachricht gibt es auch vom krisengeschüttelten Peggauer Unternehmen GIPRO: Nachdem der bis dahin erfolgreiche Isolatorenhersteller Ende des Vorjahres in die Insolvenz geschlittert ist, wurde im April grünes Licht für den Sanierungsplan erteilt. Laut Kleiner Zeitung vom 13. April haben die Gläubiger – sie erhalten eine Quote



peaces-Chefin Susanne Huber (l.) übersiedelte mit ihrem kleiderkunst.atelier von Peggau nach Graz (Foto von der Eröffnung), das Stoffdruck-Atelier bleibt aber nach wie vor in Übelbach-Neuhof.

von 25 Prozent – den Sanierungsplan angenommen. Dadurch können der Fortbestand und die Weiterführung des Betriebes sichergestellt werden. Sanierungsgeschäftsführer Martin Alitsch verweist darauf, dass damit die bestehenden 110 Arbeitsplätze erhalten und das Unternehmen als wichtiger Arbeitgeber am Standort Peggau langfristig gesichert werden konnte.

**L**eider gibt es auch eine Betriebsabwanderung zu vermelden: Das Modehaus peaces.bio von Susanne Huber hat Peggau

nach sieben Jahren verlassen und ist mit dem kleiderkunst.atelier kürzlich nach Graz übersiedelt, wo nun in der Stempfergasse produziert und im städtischen Shop – wie Huber hofft – besser und mehr verkauft werden kann. Die Stoffdruckerei mit den organischen Siebdruck-Materialien bleibt aber nach wie vor in Übelbach-Neuhof.

**U**nd natürlich gibt es auch vom Modehaus Hiden wieder Neuigkeiten: Neben den beiden Geschäften im Alten Markt und der Filiale in Bruck an der Mur



Das im Vorjahr in die Insolvenz geschlitterte Peggauer Unternehmen GIPRO bekam nun einen Sanierungsplan, wodurch der Fortbestand und alle 110 Arbeitsplätze gesichert werden konnten.



Michael Hiden und Mitarbeiterin Sonja vor dem neuen Hiden-Outlet-Shop im Gewerbepark Köppel in Gratwein.

eröffneten **Michael Hiden** und sein Team kürzlich einen Outlet-Shop beim **Gewerbepark Köppel** in Gratwein. Jeden Donnerstag und Freitag gibt es dort von 10 bis 17 Uhr tolle Schnäppchen und trachtige Outlet-Produkte.

**W**eil das Angebot „Mietwagen von Kletzenbauer“ so stark beansprucht wird, hat sich Firmenchef **Kevin Kletzenbauer** entschlossen, noch ein zweites Auto zur Verfügung zu stellen. Der VW-Bus mit neun Sitzen kostet pro Tag bei 250 freien Kilometern 69,90 Euro – also eine ideale Mobilitäts-Variante für kleine Gruppen.

**A**propos Auto und Kfz: Der Übelbacher Versicherungs-Profi **Christoph Großbauer** bietet als neues Segment in seinem UNIQA-Portfolio ab sofort umfassende Beratungen und Leistungen zum Versicherungsschutz rund ums Auto an.

**W**eil die Sonne jetzt schon immer mehr scheint und es immer heißer zu werden droht, hat der

Deutschfeistritzer Raumausstatter **Thomas Handler** die richtigen Lösungen für Sie parat, nämlich maßgeschneiderten Sonnenschutz – im Speziellen sind dies aktuell WO&WO-Qualitätsmarkisen zum günstigen Aktionspreis.

**S**ie möchten mit dem Rauchen aufhören? Dann können Sie sich zum Beispiel an **Angelika Scheibengraf** in Deutschfeistritz wenden. Sie ist Diplom-Hypnose-Coach und hilft Ihnen bei Raucherentwöhnung, Gewichtsreduktion, Schlafproblemen und Ängsten aller Art.

**I**m Jahr 1973 in Lieboch als Zweimann-Betrieb gegründet, begeht das Unternehmen **Bodlos – Haustechnik, Bad, Elektro** heuer mit 55 Mitarbeitern sein 50-Jahre-Jubiläum und zugleich **40 Jahre Zweigstelle Peggau**. Dass dies kürzlich mit einem Zwei-Tage-Fest inklusive Hausmesse groß gefeiert wurde (siehe S. 35), ist klar. Und auch eine neue Nachricht gibt es: Der Firmenstandort in Peggau wird demnächst großzügig um- und ausgebaut.



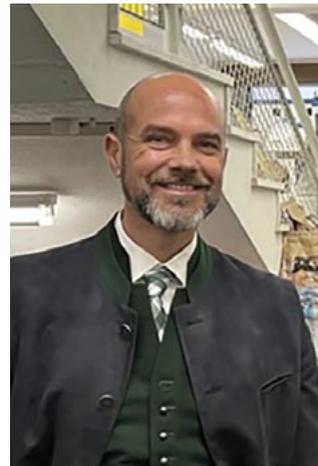
Kfz-Profi Kevin Kletzenbauer hat nun einen zweiten VW T6 4x4 mit neun Sitzen, der als Leihwagen gemietet werden kann.



Die Deutschfeistritzer Mentaltrainerin Angelika Scheibengraf



Raumausstatter Thomas Handler sorgt für kühlen Schatten.



Bodlos-Boss Ing. Erwin Bodlos



Christoph Großbauer: Versicherungsschutz rund ums Auto



Die Firma Bodlos feiert heuer ihr 50-Jahre-Jubiläum, davon 40 Jahre am Standort Peggau. Noch dieses Jahr wird das Gebäude übrigens um- und ausgebaut.

# Erfolge vom Schulzentrum Deutschfeistritz

## 17. Projektwettbewerb des VCÖ

Alle zwei Jahre findet vom Verein der ChemielehrerInnen Österreich ein Projektwettbewerb statt. Heuer steht er unter dem Motto „Mit Chemie für den Umweltschutz“. Die Sportmittelschule Deutschfeistritz ist auch diesmal wieder mit dabei. Die 3a-Sportklasse wird sich in diesem Zusammenhang mit dem Thema „Wasserkreislauf“ beschäftigen. „Dafür wurden uns Projektmittel des VCÖ übergeben. Wir sind sehr stolz darauf, das wir auch dieses Mal von der Firma MM Karton in Frohnleiten gesponsert werden“, so Schulcluster-Leiterin Gabriele Aufinger-Gmeinböck.

## Futsal-Landesfinale

Das U13-Team der Sportmittelschule war nach dem gewonnenen Bezirksfinale auch beim Landesfinale in

Trofaiach mit dabei und kam dabei bis ins Halbfinale. Im Spiel um Platz 3 gewann das Team von Philipp Vorraber immerhin gegen Gastgeber Trofaiach und belegte somit den tollen dritten Platz.

## Handball

Auch im Handball waren die Deutschfeistritzer erfolgreich. Das Burschen-Team aus den 3. und 4. Sportklassen der Mittelschule qualifizierte sich bei den Grazer Handballmeisterschaften für die Landesmeisterschaft.



Die 3a-Sportklasse nimmt mit einer Arbeit zum Thema „Wasserkreislauf“ am österreichweiten Wettbewerb „Mit Chemie für den Umweltschutz“ teil und wird dabei von MM Karton gesponsert.



Raiffeisen-Kundenbetreuer Hannes Kogler übergab an Elke Ludwig, Leiterin der Kinderkrippe Deutschfeistritz, die Playmais-Packungen.



Im Kindergarten Übelbach übergaben Kathrin Steinschneider und Lukas Derler den Spielmais und die Lern-Uhren an die Kinder und Leiterin Monika Jantscher-Kresse.

## Playmais und Lern-Uhren für die Kinder

Die Raiffeisenbank Gratkorn mit ihren Zweigstellen in Deutschfeistritz und Übelbach zeigt sich immer wieder großzügig, wenn es darum geht, die Kinder der Region zu unterhalten. Diesmal brachten die Vertreter der Sumsi-Bank bei ihren Besuchen in den Kinderbetreuungseinrichtungen der Region Playmais zum kreativen Gestalten sowie Spiel-Lern-Uhren mit. Die Kinder waren begeistert und probierten alles gleich einmal gründlich aus.



# „Heute bin ich zu Besuch, zeig mir doch dein Lieblingsbuch!“

## Tolle Angebote der Übelbacher Kindergarten-Bibliothek

Auch in diesem Jahr ist der Bücherwurm Fritz im Haus der Übelbacher Kinderbetreuung unterwegs. Immer mittwochs gibt es über das gesamte Jahr Aktivitäten zum Thema Bilderbücher. Wir treffen uns in unserer Bibliothek, gestalten Bilderbücher, besuchen die Gemeindebücherei im Ort usw.

„Leseförderung im Kleinkindalter erleichtert dem Kind später das Erlernen des Lesens“, weiß Kindergartenleiterin Monika Jantscher-Kresse. Ein Kind, dem schon früh Freude an der Sprache vermittelt wurde, wird in der Regel auch leichter und schneller Zugang zum gedruckten Wort finden. Bilderbücher sind hierfür eine gute Möglichkeit.

Hinzu gibt es unsere *Bring und Nimm Bibliothek* in der Zentralgarderobe und im Eingangsbereich des Kin-

dergartens. Sie können Bilderbücher bringen oder auch mitnehmen. Am besten wäre es natürlich, wenn Sie ein Buch oder auch zwei tauschen – so gibt es immer wieder neues Lesefutter für unsere Bücherwürmer.

### Neu: Büchertasche für Eltern

Auf Initiative von Bgm. Markus Windisch wurde im Kinderhort ein Bücherkoffer mit Kompetenzliteratur für Eltern aufgestellt. Spannende Antworten auf die Frage der Herausforderungen und Anforderungen für unsere Kinder jetzt und in der Zukunft. Als Vater oder Mutter können Sie sich Elternliteratur aus der Büchertasche ausleihen. Diese finden Sie für die nächsten Wochen in der Garderobe des Hortes. Sie wandert dann weiter in den Kindergarten, die Kinderkrippe usw. Das Entlehnungssy-



Mit Bücherkoffer für die Kinder und Büchertasche mit Kompetenzliteratur für die Erwachsenen ist die Kindergarten-Bibliothek bestens aufgestellt.



stem ist selbst zu organisieren. Einfach mal in die Tasche schauen, ob etwas dabei ist, was Sie interessieren könnte, und nach maximal drei Wochen wieder zurückbringen.

### Zusammenarbeit mit der Gemeindebücherei

Alle Kinder der Kinder-

krippe, des Kindergartens oder Schülerhorts können bei der Gemeindebücherei Bücher kostenfrei entleihen. Die Bücherei hat dienstags von 16 bis 18 Uhr geöffnet und befindet sich im Parterre des Marktgemeindefamtes.

Wir sind übersiedelt!  
Shopping Nord  
1.OG

Arbeitskleidung und Schuhe  
Shopping Graz Nord  
[www.work-and-wear.at](http://www.work-and-wear.at)

**Work  
& Wear**

(c) Waibel Workwear

Der **GLEINALMSCHREI** im Internet. Die aktuelle Ausgabe und auch frühere Ausgaben finden Sie auf den Homepages unserer drei Gemeinden.

Der nächste **GLEINALMSCHREI** erscheint Anfang Juli. Redaktionsschluss ist am 1. Juni.

Infos bitte an [office@michen.at](mailto:office@michen.at)  
Tel. 03125/2046

Das Team der ersten Stunde im Jahr 1923



# 100 Jahre Sportverein Übelbach

Vom Guggenbacher Sportklub zum SV Gaulhofer Übelbach

Die Wurzeln des Übelbacher Fußballs reichen bis in das Jahr 1921 zurück, als in der Allee der Guggenbacher Papierfabrik trainiert und gespielt wurde. Bald darauf konnte mit Hilfe von Moritz Ruhmann der heutige Platz als Spielstätte gewonnen werden. 1923 kam es schließlich zur Gründung des Vereins *Guggenbacher SK*. 1953 erfolgte die Umbenennung in *Werkssportverein Guggenbach*.

Im Jahr 1973 wurde das neu errichtete Sportheim fertiggestellt. In diese Zeit fallen auch die bis heute größten Erfolge. In der Saison 1971/72 wurde der WSV Guggenbach Meister und stieg in die Landesliga auf. Das erste Jahr beendeten die Guggenbacher auf dem sensationellen 3. Tabellenplatz.

Auch Anfang der 1980er-Jahre konnte das Team

schöne Erfolge feiern, unter anderem den Aufstieg in die zweite Runde des Österreichischen Fußballcups mit dem damaligen Erstligisten *Austria Klagenfurt* als Gegner. Mehr als 1200 Zuschauer stellten den bisherigen Besucherrekord auf. Bald darauf begann allerdings eine sportliche Durststrecke. 1983 erfolgte der Abstieg in die Unterliga.

Auch die Namensänderung auf *SV Gaulhofer Übelbach* konnte den weiteren Abstieg in die Gebietsliga im Jahr 1990 nicht verhindern. 1996 gelang der Wiederaufstieg in die Unterliga, 2008 sogar der Aufstieg in die Oberliga, wo sich die Übelbacher zwei Jahre lang halten konnten. Danach ging's wieder zurück in die Unter- bzw. Gebietsliga.

Die Saisons von 2020 bis 2022 waren von Corona geprägt – besonders schmerzlich war, dass beide Meisterschaften, bei denen Übelbach wahrscheinlich den Meistertitel erringen hätte können, annulliert wurden. Aber vielleicht gelingt dieses Kunststück in der heurigen Saison. Es wäre eine schöne Krönung zum 100-Jahre-Jubiläum.

Die erfolgreiche Mannschaft aus den 1970er-Jahren rund um den legendären Kapitän Peter Baier (in der vorderen Reihe 2. v. r.).



# Die Fußball-Meisterschaft geht ins Finale

Mit einem 4:2-Erfolg im Derby gegen Deutschfeistritz konnte der SV Peggau seinen guten Tabellenplatz im vorderen Drittel der Unterliga behaupten. Für die Deutschfeistritzer schaut's hingegen ziemlich brenzlich aus, steckt man doch mitten im Abstiegskampf. Zum Glück gibt's noch Hausmannstätten als Schlusslicht, aber auch der vorletzte Platz könnte eventuell Relegation bedeuten. Noch kann sich der SVD aber aus eigener Kraft retten – und wird dies sicherlich auch schaffen.



Sehr gut im Rennen um den Meistertitel in der Gebietsliga sind nach wie vor die Übelbacher. Zu Redaktionsschluss lagen sie immerhin 8 Punkte vor Verfolger Liebenau, dazu kommt das imposante Torverhältnis von plus 74. Wenn nicht alles schiefläuft, dürfte der SV Übelbach damit endlich sein Ziel, den Wiederaufstieg in die Unterliga, ausgerechnet im heurigen Jubiläumsjahr schaffen.

## Die Heimspiele des SV Deutschfeistritz

6. Mai, 17 Uhr, gegen Feldkirchen  
27. Mai, 17 Uhr, gegen Unterpremstätten  
9. Juni, 18 Uhr, gegen Hausmannstätten

## Die Heimspiele des SV Peggau

29. April, 14.30 Uhr, gegen Unterpremstätten  
13. Mai, 15 Uhr, gegen Hausmannstätten  
27. Mai, 16 Uhr, gegen SV Thal  
9. Juni, 18 Uhr, gegen Kainbach/H.

## Die Heimspiele des SV Übelbach

28. April, 19 Uhr, gegen ASKÖ Murfeld  
12. Mai, 19 Uhr, gegen SV Edelstauden  
26. Mai, 19 Uhr, gegen Mariatrost

Auch abseits des Meisterschaftsbetriebes ist viel los bei unseren Fußballvereinen: So lädt der SV Deutschfeistritz am 27. Mai zu einem Kleinfeldturnier (siehe Kasten rechts) und nach dem Meisterschaftsspiel gibt es eine kleine Pre-Pfingstparty mit Musik aus der Dose.

Der SV Peggau lädt im Juni wie immer zum großen Sportlerfest. Am 16. Juni spielen die Edlseer und eine weitere Überraschungsmusikgruppe im Festzelt auf, tags darauf ist dann Disco-Party.

Das ganz große Fest steigt heuer in Übelbach, immerhin feiert der Sportverein Übelbach sein 100-Jahre-Jubiläum. Zum Auftakt gibt es am 30. Juni eine Antenne-Steiermark-Party und beim Jubiläumsfest am 1. Juli spielt Egon7 auf. Obmann Alexander Weber und sein Team stecken schon mitten in den Jubiläums-Vorbereitungen, unter anderem wird es auch eine Festbroschüre mit historischen Fotos geben.



Die Edlseer spielen beim Peggauer Sportlerfest am 16. Juni auf.



Range & Cook werden mit ihrer Gruppe EGON7 das Festzelt zum Kochen bringen.

## KLEINFELDTURNIER

SPORTPLATZ DEUTSCHFEISTRITZ

**27. MAI 2023**

**09:30 UHR KLEINFELDTURNIER**  
SPIELSYSTEM: 5+1  
NENNGELD: € 75,- (INKL. 1 METER BIER)  
ANMELDUNG UNTER 0664 / 53 05 752

**17:00 UHR HEIMSPIEL**  
SV AQUAFUX DEUTSCHFEISTRITZ : UNTERPREMSTÄTTEN

**CA. 19:00 UHR MUSIK AUS DER DOSE**

VERANTWORTUNG: DER VERANSTALTER LEHNT JEDE HAFTUNG FÜR UNFÄLLE ODER SCHÄDEN JEDLICHER ART AB.



## Peggauer Sportlerfest

16./17. Juni, Sportplatz Peggau  
16. Juni: Die Edlseer und eine weitere Überraschungsmusik  
17. Juni: Disco-Party

## „100 Jahre Sportverein Übelbach“

30. Juni, Antenne-Steiermark-Party  
1. Juli, Jubiläumsfest mit „Egon 7“



## Teilnahme-Rekord beim La-Cucina-Cup

Nicht weniger als 82 teilnehmende Mannschaften aus der ganzen Steiermark waren beim heurigen La-Cucina-Cup Anfang April mit dabei. Auf sechs Kleinfeldern wurde in sechs Altersklassen von U7 bis U15 dem runden Leder nachgejagt. Veranstaltet wurde das Turnier vom Sportverein Peggau unter der Ägide der beiden Jugendleiter Albert Pospischil und Thomas Nöst, denen zum reibungslosen Ablauf dieses großen Saison-Auftakts für den Fußballnachwuchs herzlich gratuliert sei.



## Defibrillator für Tennisplatz Übelbach

Sicherheit für die Gesundheit bei und nach dem Sport ist wichtig. Daher gibt es nun am Übelbacher Tennisplatz einen Defi, der ab Mitte Mai auch öffentlich zugänglich ist. Bgm. Markus Windisch und GR Holger Graf, der diese Initiative angeregt hatte, übergaben den Defi kürzlich an Tennis-Obmann Gerhard Gürtler (Infos: 0650 5123521).



Gemeinde-Schitage. Auch heuer hatten die Gemeinden wieder jeweils einen tollen Familienschitag organisiert und die Buskosten dafür übernommen. Die Deutschfeistritzer (linkes Bild) und die Peggauer (rechtes Bild) waren dabei auf den Pisten am Kreischberg unterwegs, die Übelbacher (leider kein Bild) carvten auf der Riesneralm.



**Titel-Hattrick für die Eisbären Peggau!** Zum dritten Mal haben die Peggauer Eishockey-Cracks in der abgelaufenen Saison die Amateurmeisterschaft der Stadtliga Frohnleiten gewonnen. Weniger gut ist es den Tigers Übelbach gegangen, die sich ehrenvoll, aber halt doch nur mit dem achten Tabellenplatz zufriedengeben mussten.

Der Erste-Hilfe-Grundkurs des Roten Kreuzes findet am 27. und 28. Mai in den Räumlichkeiten der Freiwilligen Feuerwehr Neuhof statt. Für Teilnehmer aus Deutschfeiritz und Übelbach übernehmen die jeweiligen Gemeinden 50% der Kurs-Gebühren. Dieser Kurs gilt sowohl als Nachweis für die erfolgte Unterweisung in lebensrettenden Sofortmaßnahmen entsprechend der Führerscheingesetz-DV 1997, § 6, sowie als Nachweis für die erfolgte Ausbildung (im Ausmaß von mind. 16 Stunden) im Sinne § 40 AStV für betriebliche Ersthelfer.

# ZU 99% SCHLÄFT SIE NUR.

**Ein Erste-Hilfe-Kurs  
lohnt sich zu 100%.**

Jetzt anmelden:  
[ersthilfe.at](http://ersthilfe.at)

**ERSTE HILFE GRUNDKURS (16 Std.)**  
**27. und 28. Mai 2023 von 08:00 bis 16:00 Uhr**

Kursort: Freiw. Feuerwehr Neuhof (Neuhof 35, 8124 Neuhof)  
 Anmeldungen und Infos: ☎ 0800 222 144 | [www.ersthilfe.at](http://www.ersthilfe.at)

Aus Liebe zum Menschen. **ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ**  
STEIERMARK

**Mexikanische  
Tage** AB DO. II. MAI

TÄGLICH  
AB  
14 UHR!

Café • Pizzeria

*La Cucina*

Restaurant • Hotel

FMZ Peggau Park • Grazerstr. 28 • 8120 Peggau  
 Reservierungen: 03127 - 41897  
[www.lacucina-peggau.at](http://www.lacucina-peggau.at)

9 bis 16 Uhr geöffnet

*Muttertag-  
SO. 14. MAI Special*

Für jede Mama  
1 Glas Prosecco  
gratis!

## GASTRO- RUNDBLICK

*Veronika,  
der Lenz ist da!*



Maibock mit Spargel – ein kulinarischer Klassiker im Wonnemonat! Jetzt im Gasthof Thomahan und wohl auch manch anderem Restaurant unserer Region.

Die ganze Welt ist wie verhext, Veronika, der Spargel wächst. So heißt es in einem bekannten Lied der Comedian Harmonists. Veronika, die Welt ist grün, drum lass uns in die Wälder ziehn. Aber nicht nur in die Wälder, sondern auch in die Gasthäuser zieht's uns jetzt vermehrt, bieten sie doch gar köstliche Gerichte mit diesem nahrhaften Frühlingsgemüse an. So etwa der **Gasthof Thomahan**, wo jetzt im Mai unter anderem Maibock und Spargel auf der Karte stehen. Und im Juni geht's dann mit Steakwochen weiter. An den

Sonntagen 14. und 21. Mai ist der Gasthof mit Gastgarten zusätzlich geöffnet. Und am 15. Juni wird traditionell der *Thomahan-Jubiläumstag* mit Live-Musik gefeiert.

Mexikanisch geht's hingegen im Mai im **La Cucina** in Peggau zu. Ab 11. Mai gibt es an den mexikanischen Tagen ab 14 Uhr so scharfe Gerichte wie etwa ein originales Chili con Carne, steirische Tacos oder süße Churros, dazu Tequila und Corona-Bier. Am 14. Mai laden **Bernd Deutschmann** und sein

Team zum Muttertag-Special, wobei jede Mama ein Glas Prosecco gratis bekommt.

Bodenständig ist – wie hingegen das Angebot im **Gasthaus zum Göller** im **Stübinger Freilichtmuseum**: Von 1. bis 7. Mai sind dort „Kräutertage“. Jedes Kräutl stammt vermutlich aus dem museumseigenen Kräutergarten und wird zu einem köstlichen Schmankerl verarbeitet. So kann man also einen frühlingshaften Rundgang durch das Tal der hundert historischen Bauern-

häuser mit einem bodenständigen Mittagessen aus der traditionellen Kräuterküche verbinden.

Mit der Tradition gebrochen wird allerdings im Gleinalmschutzhaus: Die neuen Pächter **Jens und Birgit Gocht** haben vor, das Speisenangebot der beliebten Wanderhütte zu hundert Prozent auf Vegan umzustellen. Die klassische Brettljause auf der Gleinalm ist somit Vergangenheit, ab heuer gibt es vegane Köstlichkeiten, alles natürlich bio und – soweit möglich – von regionalen >>



Die klassische Brettljause auf der Gleinalm ist Vergangenheit. Die neuen Pächter Jens und Birgit Gocht (rechtes Bild) stellen die gesamte Almhöfchen-Kulinarik auf Vegan um.





Das La-Cucina-Team lädt ab 11. Mai zu „Mexikanischen Tagen“, unter anderem mit steirischen Tacos (Bild rechts).



Fotos: La Cucina – DV&D ART

>> Lieferanten bzw. Fair-Trade, ohne fixe Speisekarte, sondern es wird stets nach dem frischen Angebot gekocht.

Das „Brick“ in der BAU-Akademie Übelbach eröffnet im Mai eine neue Attraktion namens „Jausenbox“. Dabei sorgen Kebap, Dürüm und Imbiss-Tische für schnelle Snacks. Und das Eröffnungs-Zuckerl: Von 11. bis 13. Mai erhalten Sie zu jeder Bestellung ein Gratis-Getränk.

Die beste Nachricht am Schluss: Der Gasthof zur Post in Peggau wird in diesen Tagen Ende April wieder geöffnet. Der neue Pächter Goran Kokic und sein Team

warten natürlich auch mit etlichen Neuigkeiten auf: Die Speisekarte ist steirisch-kroatisch orientiert, an Werktagen gibt es zwei Mittagsmenüs, und an Sonntagen werden köstliche Frühstücksspezialitäten a la carte serviert (8 Uhr bis 10.30 Uhr). Für den Sommer sind überdies Grillabende im Gastgarten geplant, wo Sie von Original-Cevapcicis bis hin zu Fischspezialitäten alles bekommen. Und noch etwas: Die Ruhetage werden voraussichtlich gleich sein wie schon in früheren Gasthof-zur-Post-Zeiten, nämlich Mittwoch-Nachmittag und Donnerstag.

Der Gasthof zur Post erstrahlt nun in frischem Postgelb und wird dieser Tage Ende April neu eröffnet.



Im Gasthaus zum Göller im Freilichtmuseum sind von 1. bis 7. Mai „Kräutertage“



Foto: ORF Schiffer

UNIQA

gemeinsam besser leben

Das Leben besser selber lenken.

Versicherungsschutz rund ums Auto

Christoph Großbauer  
Mobil: +43 664 825 08 92, E-Mail: christoph.grossauer@uniqa.at  
uniqa.at

Jetzt  
beraten  
lassen.

Werbung



VERANST  
RÜCK



Foto: Gasser & Gasser

**Deutschfeistritzer Osternest.** Rund 30 junge Deutschfeistritzer der Kindergärten und der Kinderkrippe haben auch heuer wieder Ostereier ins Nest vor dem Gemeindeamt gesetzt und gemeinsam mit Vzbgm. Erwin Arbesleitner, GK Gabriel Hirn-

thaler und GR Werner Höller die Ostersaison eröffnet. Großer Dank gilt dem Außendienst der Gemeinde sowie Blumen Krammer und der Baumschule Zeiler, die aus der Wiese vor dem Gemeindeamt einen österlichen Blickfang gemacht hatten.



**Peggauer Osterhaserl.** Auch heuer wieder waren Bgm. Hannes Tieber und Vize Franz Mandl in Kindergarten und Volksschule unterwegs, um den Kindern kleine Oster-Überraschungen zu überbringen.



**Peggauer Kinderfreunde-Fest.** Bereits am Palmsonntag gab es beim traditionellen Frühlingsfest der Kinderfreunde ein kleines Osterfest, bei dem sich die mehr als 60 Kinder als Andenken einen Osterstrauß binden konnten.

Das geplante **Ostereiersuchen der Kinderfreunde Deutschfeistritz** am Kirchberg musste wegen des nasskalten Wetters am Karsamstag leider abgesagt werden.



**Übelbacher Ostereiersuchen.** In Übelbach hatte die Marktgemeinde am Ostersonntag zum Eiersuchen in den Essbaren Park geladen, auch ein Oster-Clown war wieder mit dabei und sorgte trotz des schlechten Wetters für fröhliche Stimmung.



**Ostermarkt der Frauenbewegung.** Am Palmsonntag bot die Frauenbewegung Übelbach beim Ostermarkt Süßes an.



## Steirischer Frühjahrsputz

Wie alle Jahre wurde bzw. wird auch heuer wieder der *Steirische Frühjahrsputz* durchgeführt, und auch unsere Gemeinden beteiligten sich aktiv dabei. In Deutschfeistritz waren verschiedene Gruppen (Fotos oben) fleißig unterwegs, in Übelbach waren es u.a. die Xiferl-Partie (Bild rechts) und Kindergruppen, in Peggau geht die Feuerwehrjugend am 29. April los.

Einmal mehr sei an alle Verschmutzer appelliert, den Dreck nicht einfach wegzuworfen. Und auch an die Hundebesitzer sei der dringende Apell gerichtet, das Gackerl ihrer Vierbeiner ins Sackerl zu verfrachten. Gehsteige, Straßen und auch Wiesen (!) sind keine Hundeklos.



## Steyrischer Abend

Da haben nicht nur „die Hühner gelacht“ – so das Motto –, sondern auch das zahlreich erschienene Publikum hat sich beim Steyrischen Abend der Friesacher Volkstanzgruppe und Klängen der Oldie-Partie *Sauzech'n* bestens unterhalten.



## Theater in Großstübing

Bestens besucht waren Anfang April die Theatervorstellungen der Landjugend Großstübing, insgesamt unterhielten sich über 800 Zuschauer beim Schwank „Der ewige Spitzbua“, und der Applaus war dementsprechend groß. Bravo!



# Sommerbetreuung in Deutschfeistritz

In der Marktgemeinde Deutschfeistritz werden auch heuer die gewohnten institutionalisierten Sommerbetreuungen angeboten. Das Angebot gilt allerdings nur für „Stammkinder“; d.h. für Kinder, die im Regelbetrieb entweder die örtliche Kinderkrippe, die örtlichen Kindergärten oder das Schulzentrum besuchen.

**Kindergartenkinder**, die im Regelbetrieb einen der Kindergärten der Gemeinde besuchen, können die Kindergarten-Sommerbetreuung wie folgt in Anspruch nehmen:

- im SOS-Kindergarten Kleinstübing von 10. Juli bis 4. August
  - im Pfarrkindergarten (KiB<sup>3</sup>) Deutschfeistritz von 7. August bis 1. September
  - in der letzten Ferienwoche findet keine Betreuung statt
- Die Anmeldephase für die „Sommerbetreuung/Kindergarten“ ist allerdings bereits abgeschlossen.

Für **Kinderkrippenkinder**

wird ebenso eine achtwöchige Sommerbetreuung angeboten. Auch dies gilt ausschließlich für Kinder, die auch im Regelbetrieb die Kinderkrippe der Marktgemeinde Deutschfeistritz besuchen. Die Anmeldephase für die Sommerbetreuung der Kinderkrippe läuft noch bis 5. Mai.

Für eine etwaige **Schulkindersommerbetreuung** ist die Anmeldephase ebenso vorbei. Wie bereits traditionell, wurde auch für diese Zielgruppe (6–14-jährige) eine achtwöchige Sommerbetreuung angeboten. Da die Anmeldezahlen aber derart niedrig sind, ist zu Redaktionsschluss davon auszugehen, dass für diese Zielgruppe nun eventuell keine Sommerbetreuung zustande kommen wird. Die Mindestanzahl von acht Anmeldungen pro Woche wurde nicht erreicht. Die Gemeinde wird selbstverständlich unmittelbar über die konkrete Entscheidung informieren.



Archiv-Foto vom Rennen 1977, Beinhauer

## Königgraben-Seifenkistenrennen

Ende Juni kommt es heuer zu einer Neuauflage des legendären Seifenkisten-Rennens im Königgraben. Organisiert wird dieses vom neuen Seifenkisten-Verein rund um die Familien Ziegler und Zeiler, Obmann ist Florian Zeiler. Das Rennen findet am 25. Juni statt. Also: Die Boliden rechtzeitig einseifen und schmieren. Anmeldungen bitte telefonisch an 0664/5221517.



GR Elke Eichmann präsentiert die Kinder-sommeraktivitäten.

## Übelbacher Jugendsommer

Die Marktgemeinde Übelbach organisierte für den Sommer heuer vier tolle Veranstaltungen für Kinder und Jugendliche: Umweltbildung, Sport und Zauberei stehen auf dem Programm. Es wird gebeten, sich möglichst frühzeitig dafür anzumelden. Detaillierte Infos finden Sie in einem speziellen Folder bzw. auf der Homepage der Marktgemeinde Übelbach.



### Erlebnis-Sportwoche „Xund ins Leben“

17. – 21. Juli  
Für Kinder von 6 bis 12 Jahren  
Anmeldung bis 15. Juni:  
[www.xundinsleben.com](http://www.xundinsleben.com)



### Fußball-Starcamp mit Gregor Pötscher

31. Juli – 4. August  
Anmeldung: [www.star camps.at](http://www.star camps.at)



### Naturwissenschaftliche Sommerwoche 2.0

21. – 25. August  
Für Kinder von 7 bis 12 Jahren  
Anmeldung: 0664/75058240  
[elke.eichmann@gmx.at](mailto:elke.eichmann@gmx.at)



### Zauber-Kurs mit Magier „Frederic“

4. – 8. September  
Für Kinder von 7 bis 14 Jahren  
Anmeldung: 03125-2261-0  
[gde@uebelbach.gv.at](mailto:gde@uebelbach.gv.at)

*Auswärtige Kinder können gerne teilnehmen, wenn Plätze frei bleiben.*

Zusätzlich gibt es für die Größeren das Chili-Programm. Infos unter 0650 5813300 bzw. <https://www.facebook.com/jungindeutschfeistritz>



### Frühjahrskonzert des Musikvereins Großstübing

29. April, 19.30 Uhr, Großstübing Stüb  
Musikalische Leitung: Kapellmeister Franz Zenz  
Durch das Programm führt Philipp Prietl.



### „Walpurgisnacht“

30. April, 18.30 und 20 Uhr, Sensenwerk Deutschfeistritz  
Wiederaufnahme des Hexenmusicals von Lynn Ammerer



### Maibaum aufstellen der FF Deutschfeistritz

30. April, 17 Uhr, Rüsthaus Deutschfeistritz  
Musik: *Die Himmelberger*



### Puppentheater „OberGraz-Spürnasen“

5. Mai, Sensenwerk Deutschfeistritz

Diese Vorstellung ist bereits ausverkauft. Es gibt aber eine weitere Vorstellung am 7. Mai in der Semriacher Lurgrotte.

### Tag der offenen Tür bei der FF Peggau

6. Mai, ab 9 Uhr, Feuerwehrhaus Peggau

Verkauf und Überprüfung von Feuerlöscher u. Brandmelder  
Abnahme der Branddienstleistungsprüfung  
Auch Polizei und Rotes Kreuz präsentieren sich.



### 1.-Mai-Frühschoppen der SPÖ Deutschfeistritz

1. Mai, 10.30 Uhr, Marktplatz Deutschfeistritz  
Mit Musik, Weinverkostung und Gewinnspiel.  
Bei Schlechtwetter im Zelt.



### 1.-Mai-Frühschoppen der SPÖ Übelbach

1. Mai, 11 Uhr, Pastner-Teich  
Mit der Marktmusikkapelle Übelbach  
und einer Überraschungsmusik im Anschluss.

### „SM in Mundart“

#### Kabarett mit Stefan Schandor

31. Mai, 18 Uhr, Kindergarten Übelbach

„SM steht ned für Sailor Moon, Sadomaso oder Synchronmotor“, verrät der Kabarettist. Wofür es tatsächlich steht, muss man live erleben.



### Cave Gong

6. Mai, 18 Uhr, Lurgrotte Peggau

In der spezifischen Höhlenatmosphäre präsentiert Wolfgang Hasenhüttl den Gong als Instrument der Meditation.  
Info u. Anmeldung: 0664/1977118



### Florianiemesse für alle Feuerwehren der Region

6. Mai, 19 Uhr, Feuerwehrhaus Großstübing  
mit Abt Philipp Helm

Foto: Huslage-Koch

**Lesung von Galsan Tschinag**

19. Mai, 18 Uhr, Sensenwerk Deutschfeistritz

Der mongolisch-tuwinische Schamane, Schriftsteller und Umweltaktivist liest auf Einladung von Stefan Haring aus seinem neuen Buch und erzählt über sein großes Aufforstungsprojekt in der Mongolei.

Foto: lupi spuma

**„Judas“**

7. Juni, 19 Uhr, Pfarrkirche Deutschfeistritz

Schauspiel mit Fredrik Jan Hofmann. Es ist dies eine mobile Produktion des Schauspielhauses Graz in Kooperation mit der Kirche Steiermark.



Foto: Ernesto Gellies

**„Der große Blonde mit dem braunen Affen“  
Kabarett mit Michael Großschädl**

16. Juni, Sensenwerk Deutschfeistritz

**Sommerfest des Motorcycle Patchclubs**

24. Juni, ab 16 Uhr, Deutschfeistritz Gewerbepark Süd

**Peggauer Sportlerfest**

16./17. Juni, Sportplatz Peggau

16. Juni: Die Edlseer & eine weitere Überraschungsmusik  
17. Juni: Disco-Party

**„100 Jahre Sportverein Übelbach“**

30. Juni, Antenne-Steiermark-Party

1. Juli, Jubiläumsfest mit „Egon 7“

**Gleinalm-Messen**

24. Juni, Johannes der Täufer

2. Juli, Mariä Heimsuchung

25. Juli, Hl. Jakobus

5. August, Maria Schnee

24. August, Hl. Bartholomäus

Beginn jeweils um 10.30 Uhr

An diesen Tagen ist die Straße auf die Gleinalm ausnahmsweise geöffnet.

**Radsternfahrt der Tourismusregion Graz**

Pfungstmontag, 29. Mai

Ziel ist diesmal die Gemeinde Thal.

Infos zu gemeinsamen Abfahrtszeiten in den jeweiligen Gemeinden erfahren Sie in Ihrem Gemeindeamt.

In Übelbach erfolgt der Start um 9.30 Uhr vor dem Gemeindeamt.

## Freilichtmuseum Stübing

Fotos: ÖFM



### „Auf in den Frühling“

1. Mai, 9–17 Uhr, Freilichtmuseum Stübing

Ein Tag mit gemeinsamem Maibaumaufstellen, Tanz und Musik sowie einem reichhaltigen Pflanzenmarkt



### „Mit ohne Strom – Leben wie damals“

14. Mai, 9–16 Uhr, Freilichtmuseum Stübing

Auftaktveranstaltung zur Jahresausstellung 2023



### „Voices of Spirit“

21. Mai, ab 11 Uhr, Freilichtmuseum Stübing

Das internationale Grazer Chorfestival bringt mit der Vielfalt des Chorgesanges die historischen Hauslandschaften im Museumstal zum Klingen.

### Kindererlebnistag im Freilichtmuseum

4. Juni, 9–17 Uhr, Freilichtmuseum Stübing

Ein spannender Tag mit historischen Spielen und aufregenden Aktivitäten rund um das bäuerliche Leben und Arbeiten von einst.

### „Jagd & Natur – I g'hör dazu“

18. Juni, 9–17 Uhr, Freilichtmuseum Stübing

Die steirischen Aufsichtsjäger und ihre Partner präsentieren die Tier- und Pflanzenwelt sowie den richtigen Umgang mit Jagd, Pflege und Natur.

## AVISO für Juli



### Sommernachtskonzert

9. Juli, 18 Uhr, Waldsteiner Glücksgarten

Nach dem großen Erfolg im Vorjahr lädt der Musikverein Deutschfeistritz-Peggau auch heuer wieder zum lauen Sommernachtskonzert.



### Sommertheater im Sensenwerk Deutschfeistritz „Der Zerrissene“

Premiere: 8. Juli, 19 Uhr

Weitere Vorstellungen:

9., 13., 14., 15., 16. 20., 21., 22., 23., 27., 28., 29., 30. Juli  
Donnerstag u. Sonntag: Beginn um 18 Uhr  
Freitag u. Samstag: Beginn um 19 Uhr

### Doppeltes Jubiläumsfest „160 Jahre MGV Übelbach mit Frauenchor“ „175 Jahre Markt- und Kapelle Übelbach“

15. Juli, Übelbach



Foto: michen &amp; trummer

### Peggauer Margarethenkirtag

23. Juli, Peggau rund ums Rüsthaus

Die Freiwillige Feuerwehr Peggau lädt im Anschluss an die Patroziniumsmesse in der Margarethenkirche zum traditionellen Kirtag vorm Rüsthaus.

## MURBELBACH- GEFLÜSTER

Bitte flüstern auch Sie dem Gleinalmschrei Ihre Fotos u. Infos von Erfolgen, Auszeichnungen, Ehrungen etc. office@michen.at 03125/2046

Neuer Obmann bei der Landjugend Großstübing: **Andreas Schutti** folgt auf den zurückgetretenen langjährigen Obmann **Stefan Annabith**. Als Obfrau wurde bei der Jahreshauptversammlung im Frühjahr **Sophie Herzog** neuerlich bestätigt. Nach den erfolgreichen Theateraufführungen im April ist man bei der Landjugend nun schon auf das Annafest im Sommer fokussiert.

Bei der Jahreshauptversammlung des **Übelbacher Männergesangsvereins mit Frauenchor** wurde ein echtes „Urgestein“ dieses Vereins besonders geehrt: Seit 65 Jahren ist **Sebald Streicher** aktives und überaus engagiertes Mitglied der Sängerrunde. Der glockenhelle Tenor bereichert nicht nur mit seiner Stimme die Aufführungen, sondern war auch als Fahnenjunker (1962–1968), Schriftführer

(1969–1991) und Obmann (1991–2009) für den Verein tätig. Dafür gebühren ihm großer Dank, Respekt und Hochachtung!

Vom Singen zum Jagen. Das Weidwerk hat in unserer Region ja einen hohen und vielgeschätzten Stellenwert. Und auch hier wurde ein **Übelbacher** kürzlich ganz besonders geehrt: **Walter Zirbisegger** wurde für seine 70-jährige Mitgliedschaft beim **Jagdschutzverein** ausgezeichnet. Gratulation und ein herzliches Weidmannsheil!

Damit das Weidwerk auch organisatorisch gut besteht, braucht es tüchtige Funktionäre. Einer von ihnen ist der **Übelbacher Harald Schönbacher**, der bei der heurigen Jägerschaftswahl erneut als **Bezirksjägermeister** bestätigt wurde. Zu dieser verantwortungsvollen Aufgabe sei



Andreas Schutti und Sophie Herzog blicken als neues Führungsduo optimistisch in die Großstübingler Landjugend-Zukunft.

ihm weiterhin alles Gute gewünscht.

Auch in diesem Jahr hat wieder die Landesprämierung für **Steirisches Kürbiskernöl g.g.A.** stattgefunden, bei der die Qualität des Kernöls professionell überprüft und bewertet wird. Und einmal mehr konnte dabei der Deutschfeistritzer Bauernhof **Sieder** diese begehrte Auszeichnung erringen. Darüber freute sich



Foto: Holer-Lukic

Wiedergewählter Bezirksjägermeister Harald Schönbacher



Bgm. Markus Windisch und Obfrau Sandra Weinhandl gratulierten Sebald Streicher zu „65 Jahren Übelbacher Chormitglied“.

Landesjägermeister Franz Mayr-Melnhof gratulierte Walter Zirbisegger zu 70 Jahren Mitgliedschaft beim Jagdschutzverein.





Andreas Sieder wurde für sein Kürbiskernöl zum wiederholten Mal mit dem offiziellen Gütesiegel ausgezeichnet.

Andreas Sieder sehr, noch mehr aber darüber, dass er am gleichen Tag Vater seiner Tochter **Hanna** wurde. Gratulation und Glückwunsch!

Vom Kernöl zum Brot: Da hat die Übelbacherin **Maria Wagner** abermals einen Erfolg vorzuweisen, hat sie doch eine Ausbildung zur **Brotsommelière** mit Auszeichnung abgeschlossen. Dabei beschäftigte sie sich unter anderem mit dem Thema „Brot und Erdäpfel – bis zum letzten Brösel“, das sie nun auch in ihren Kursen anbietet.

Das wir uns guten Honig aufs Brot schmieren können, dafür sorgen unsere Imker. Bei der letzten Sitzung des **Übelbacher Bienenzuchtvereins** wurden zwei Personen besonders geehrt: **Maria Huber** erhielt eine Ehrenurkunde für langjährige Mitgliedschaft und **Josef Arbesleitner** wurde zum Ehrenobmann ernannt.

Medaillen und Dankesurkunden gab es unlängst auch für **Michael Hiden** und sein Schuhhaus, und zwar vom **Bundesverband der Österreichischen**



Frischgebackene Brotsommelière Maria Wagner

**Lebensrettungsgesellschaft.** Grund der Auszeichnung ist die Tatsache, dass Hiden seit nunmehr 20 Jahren übriggebliebene Schuhe an die **Rumänienhilfe** übergibt. Ein schönes Zeichen an Solidarität und Unterstützung für jene, denen es nicht so gut geht wie uns.

Das 50-Jahre-Jubiläum feierte kürzlich die **Haustechnik-Bad-Elektro-Firma Bodlos**. Seit 40 Jahren ist das Liebocher Unternehmen auch mit einer sehr erfolgreichen Zweigstelle in Peggau vertreten. Zum Jubiläum gab es ein tolles Zweitagefest inkl. Hausmesse, Spanferkel und **ForFränzs-Konzert**.

Ihre diamantene Hochzeit feierten **Hermann** und



Auch Bgm. Hannes Tieber (r.) gratulierte Firmenchef Erwin Bodlos (2. v. r.) und Familie Bodlos zum 50-Jahre-Jubiläum.



Josef Arbesleitner und Maria Huber wurden vom Bienenzuchtverein Übelbach geehrt.



Michael Hiden und Schwester Luise erhielten Medaillen und Urkunden für 20 Jahre Rumänienhilfe in Form von Schuh-Spenden.

Bischof **Hermann Glettler** spendete seinen Eltern den diamantenen Hochzeitssegen.



**Maria Glettler** und erhielten den erneuerten Brautsegen von bischöflicher Würde. Denn Sohn **Hermann, Bi-**

**schof von Tirol**, war zu diesem Jubiläumsfest seiner Eltern natürlich gerne ange-reist.

**I do it HiWay** 

€ 0.- Servicepauschale



**INTERNET AKTION**  
€ 9,90  
6 MONATE\*

**Surfen im beliebtesten Kabel.**

T 03126 32444 | info@hiway.at | hiway.at

powered by 

\*Nur bei HiWay Kombi Tarifen, 3 Monate bei HiWay Internet Solo, danach lt. jeweils gültigem Tarifblatt. Gültig für alle Neukunden im gesamten HiWay-Versorgungsgebiet. Irrtümer und Änderungen vorbehalten.

**OBAU REISINGER**  
BAUMARKT • BAUSTOFFE

WEIZ • PASSAIL • FROHNLEITEN

**Naturstein-AKTION!**

**Abverkauf!**

z.B. **Alpenkalkstein**  
**per m<sup>2</sup> ab 25.-**

Preise sind Netto-Abholpreise, gültig bis 30.04.2023 bzw. solange der Vorrat reicht. Alle Preise inkl. MwSt.

WEIZ 03172 / 37 77    PASSAIL 03179 / 27 455    FROHNLEITEN 03126 / 50 44  
www.reisinger-bauen.at

Foto: grespania.com



**FLIESEN RESCH**

Planung | Beratung | Verkauf | Verlegung

**Von der Planung bis zum fertigen Bad**  
**Alles aus einer Hand!**

Pulverwerksiedlung 217, 8124 Übelbach, Mo, Di, Mi: 9-17 Uhr  
Tel: 0676 / 929 00 34, office@fliesen-resch.at Fr: 9-15 Uhr  
Do geschlossen

 **Service**  
KFZ-FACHBETRIEB plus  
**KLETZENBAUER**

**VW T6 4x4 MIETEN**  
9 SITZE | 250KM FREI PRO TAG

Rufen Sie sofort an:  
+43 3125 22 60

PRO TAG NUR:  
**€ 69,90**



**INFO - INFO - INFO - INFO - INFO - INFO - INFO**

Kommen Sie mit Ihrem KFZ-Kasko Schaden zu uns ...  
... und sparen Sie bis zu **100%** Ihres Selbstbehalts!

KFZ-Kletzenbauer | Gleinalmsstraße 101a | 8124 Übelbach | Tel.: +43 3125 2260 | Mail: kevinkletzenbauer@hotmail.com